

# Sony Ericsson

## Z310i

# Sommario

Informazioni sul telefono .....	6
Chiamate .....	21
Messaggistica .....	34
Gestione immagini .....	44
Svago .....	49
Connettività .....	54
Funzioni aggiuntive .....	64
Risoluzione dei problemi .....	74
Informazioni importanti .....	77
Indice .....	93

Sul sito [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support) sono disponibili strumenti di supporto, informazioni e download di contenuto.

## Sony Ericsson

GSM 900/1800/1900

Questo manuale dell'utente è pubblicato da Sony Ericsson Mobile Communications AB o dalle relative affiliate, senza alcuna precisa garanzia. Sony Ericsson Mobile Communications AB o le relative affiliate si riservano il diritto di apportare in qualsiasi momento e senza notifica eventuali modifiche e miglioramenti a questo manuale dovuti a errori tipografici, imprecisioni, aggiornamento delle informazioni oppure ad aggiornamenti di programmi e/o dei dispositivi. Tali modifiche verranno inserite nelle edizioni successive del presente manuale.

Tutti i diritti riservati.

©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2006

Numero di pubblicazione: IT/LZT 108 9012/1 R1A

Importante: alcuni dei servizi descritti nel presente manuale non sono supportati da tutte le reti. *Lo stesso vale per il numero internazionale di emergenza 112 GSM.*

Per informazioni relative alla disponibilità di un determinato servizio, contattare il gestore della rete o il provider dei servizi.

Prima di utilizzare il telefono, leggere le *Avvertenze per la sicurezza e il corretto uso* e i capitoli sulla *Garanzia limitata*.

Tutte le figure sono a solo scopo illustrativo e potrebbero non rappresentare in modo accurato il telefono reale.

Il telefono portatile ha la capacità di scaricare, memorizzare e inoltrare contenuto aggiuntivo, quali suonerie. L'utilizzo di tale contenuto può essere limitato o proibito dai diritti di terze parti ed è, a titolo esemplificativo e non tassativo, soggetto a restrizioni in base alle leggi applicabili sul copyright. L'utente, e non Sony Ericsson, è interamente responsabile del contenuto aggiuntivo scaricato nel telefono portatile o da esso inoltrato. Prima di utilizzare qualsiasi contenuto aggiuntivo, verificare di disporre della licenza appropriata per l'utilizzo previsto o di essere altrimenti autorizzati. Sony Ericsson non garantisce la precisione, l'integrità o la qualità di qualsiasi contenuto aggiuntivo o di terze parti. In nessun caso Sony Ericsson sarà responsabile dell'uso improprio del contenuto aggiuntivo o di terze parti.

PlayNow™ e MusicDJ™ sono marchi o marchi registrati di Sony Ericsson Mobile Communications AB.

Bluetooth™ è un marchio o marchio registrato di Bluetooth SIG Inc. T9™ Text Input è un marchio o marchio registrato di Tegic Communications. T9™ Text Input dispone della licenza per uno o più dei seguenti brevetti: U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 e 6,011,554; Canadian Pat. No. 1,331,057, United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat. No. 51383; Euro. Pat. No. 0 842 463(96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; altri brevetti sono in corso di concessione in altri paesi.

I marchi Java e tutti i marchi e logo basati su Java sono marchi o marchi registrati di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. Contratto di licenza con l'utente finale per Sun™ Java™ JME™.

- 1 **Restrizioni:** il software costituisce informazioni riservate protette da copyright di Sun e la proprietà di tutte le copie è detenuta da Sun e/ o dai suoi licenziatari. Il Cliente non dovrà modificare, decompilare, disassemblare, decrittografare, estrarre o altrimenti decodificare il Software. Il Software non può essere concesso in leasing, assegnato o ceduto in sublicenza, interamente o parzialmente.

- 2 Normative per l'esportazione: il Software, compresi i dati tecnici, è soggetto alle leggi statunitensi sul controllo dell'esportazione, tra cui l'Export Administration Act degli Stati Uniti e normative associate, e può essere soggetto a normative sull'esportazione o sull'importazione vigenti in altri paesi. Il Cliente accetta di rispettare rigorosamente tutte le normative di cui sopra e si assume la responsabilità di acquisire licenze per l'esportazione, la riesportazione o l'importazione del Software. Il Software non può essere scaricato o altrimenti esportato o riesportato (i) nei seguenti paesi o a un cittadino o residente degli stessi: Cuba, Iraq, Iran, Corea del Nord, Libia, Sudan, Siria (tale elenco potrà essere periodicamente riveduto) o in qualsiasi paese/regione al quale gli Stati Uniti hanno applicato l'embargo; oppure (ii) in qualsiasi nazione inclusa nell'elenco delle Specially Designated Nations del Ministero del Tesoro degli Stati Uniti o nella Table of Denial Orders del Ministero del Commercio degli Stati Uniti.
- 3 Restrizione dei diritti: l'utilizzo, la duplicazione o la divulgazione da parte del governo degli Stati Uniti sono soggetti alle restrizioni stabilite nei Diritti dei dati tecnici e nelle Clausole per software in DFARS 252.227-7013(c) (1) e FAR 52.227-19(c) (2), a seconda dei casi.

Una parte del software di questo prodotto è protetta da copyright © SyncML initiative Ltd. (1999-2002). Tutti i diritti riservati.

Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi dei rispettivi proprietari.

Qualsiasi diritto non espressamente garantito nel presente manuale è riservato.

## Simboli della guida

Il presente manuale dell'utente contiene i seguenti simboli informativi:

- ▶ Utilizzare il tasto di navigazione per scorrere e selezionare ➤ *15 Navigazione dei menu.*
- ⊙ Premere il tasto di navigazione al centro.
- ⊖ Premere la parte superiore del tasto di navigazione.
- ⊕ Premere la parte inferiore del tasto di navigazione.
- ⊗ Premere la parte sinistra del tasto di navigazione.
- ⊘ Premere la parte destra del tasto di navigazione.
- Vedere anche pagina ...

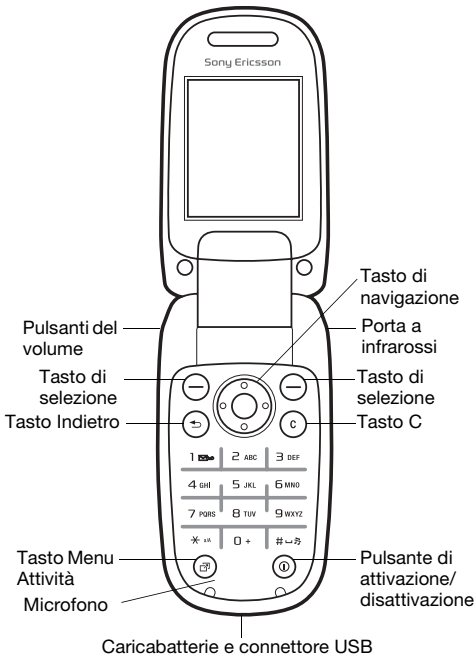


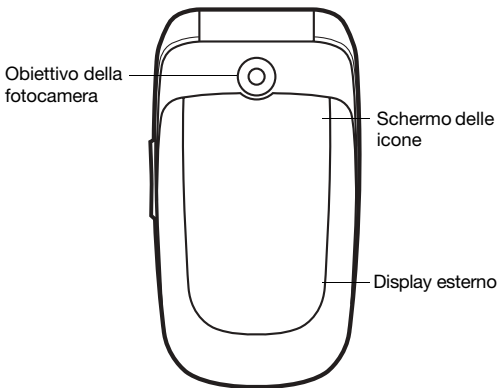
### Nota

*Questo simbolo indica che un servizio o una funzione può variare a seconda della rete o dell'abbonamento. Pertanto, alcuni menu potrebbero non essere disponibili sul telefono. Per ulteriori informazioni, contattare il gestore della rete.*



# Informazioni sul telefono





*Lo schermo delle icone si illumina quando il telefono è in modalità silenziosa e riporta informazioni riguardanti nuovi eventi e il livello di caricamento della batteria. Sul display esterno vengono visualizzate informazioni come ad esempio l'ora. Premere un pulsante del volume per attivare il display esterno.*



## Panoramica dei menu


 **PlayNow™\***

 **Internet\***


 **Svago**  
Servizi in linea\*  
Giochi  
MusicDJ™  
Registra suono


 **Fotocamera**

 **Messaggi**

 **Album fotocamera**

Scrivi nuovo  
Posta in arrivo  
E-mail  
Lettore RSS  
Bozze  
Posta in uscita  
Messaggi inviati  
Messaggi salvati  
Amici personali\*  
Chiama segr.tel.  
Modelli  
Impostazioni

 **File manager**

 **Rubrica\*\***

 **Sveglia**

Album fotocom.  
Suonerie  
Immagini  
Motivi  
Pagine Web  
Giochi  
Applicazioni  
Altro

Nuovo contatto

 **Chiamate\*\*\***

 **Organizer**

 **Impostazioni**

Scheda **Tutte**  
Scheda **Con risposta**  
Scheda **Effettuate**  
Scheda **Perse**

Applicazioni  
Agenda  
Attività  
Note  
Calcolatrice  
Sincronizzazione  
Timer  
Cronometro  
Memo codici

Generali  
Suoni e avvisi  
Display  
Chiamate  
Connettività\*

\* Alcuni menu variano a seconda del gestore, della rete e dell'abbonamento.

\*\* Opzioni disponibili quando la rubrica del telefono viene utilizzata per impostazione predefinita. Le opzioni variano se viene utilizzata la rubrica SIM per impostazione predefinita.

\*\*\* Utilizzare il tasto di navigazione per spostarsi tra le schede dei sottomenu. Per ulteriori informazioni ➡ 15 Navigazione dei menu.

## Icone della barra di stato

### Icona Descrizione



Potenza del segnale della rete GSM.

---



Stato della batteria.

---



Ricarica della batteria, viene visualizzata con l'icona di stato della batteria.

---



Chiamata in arrivo persa.

---



Avvisi per chiamate e messaggi disattivati, sveglia attiva.

---



Ricevuto SMS.

---



Ricevuto messaggio e-mail.

---



Ricevuto MMS.

---



Chiamata in corso.

---



Promemoria agenda.

---



Promemoria attività.

# Assemblaggio del telefono

Inserire la carta SIM e la batteria per poter utilizzare il telefono.

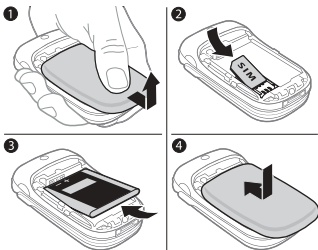
## Carta SIM

Sottoscrivendo un abbonamento con un gestore di rete, si riceve una carta SIM (Subscriber Identity Module). La carta SIM tiene traccia del numero di telefono, dei servizi inclusi nell'abbonamento, delle informazioni della rubrica e così via.



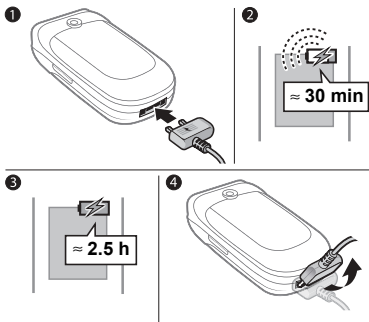
*Salvare le informazioni della rubrica sulla carta SIM prima di rimuoverla da un altro telefono. I contatti potrebbero essere stati salvati nella memoria del telefono ➡ 24 Contatti.*

## Per inserire la carta SIM e la batteria



- 1 Rimuovere il coperchio della batteria.
- 2 Inserire la carta SIM nel relativo supporto con i contatti rivolti verso il basso.
- 3 Inserire la batteria con l'etichetta rivolta verso l'alto e i connettori posti uno di fronte all'altro.
- 4 Far scorrere il coperchio della batteria in posizione.

## Per caricare la batteria




- 1 Collegare le spine del caricabatterie rispettivamente al telefono e alla presa di alimentazione. Il simbolo a forma di lampo presente sulla spina del caricabatterie deve essere rivolto verso l'alto.
- 2 Durante il caricamento, potrebbero essere necessari fino a 30 minuti prima che venga visualizzata sullo schermo l'icona della batteria.
- 3 Attendere circa 2,5 ore o fino a quando l'icona della batteria non indica che è completamente carica.
- 4 Rimuovere la spina del caricabatterie sfilandola con un movimento verso l'alto.



*Alcune funzioni richiedono una maggiore quantità di energia rispetto alle altre, di conseguenza il telefono potrebbe richiedere un caricamento più frequente. A lungo termine, il tempo di conversazione o la durata in modalità standby potrebbero ridursi e potrebbe essere necessario utilizzare una nuova batteria. Utilizzare unicamente batterie approvate da Sony Ericsson. ➡ 83 Batteria.*

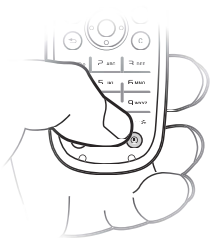
## **PIN**


Potrebbe essere necessario l'uso di un codice PIN (Personal Identification Number) fornito dal gestore della rete per l'uso della carta SIM. Quando si immette il codice PIN, ogni cifra viene visualizzata sotto forma di \*, a meno che non inizi con le cifre di un numero di emergenza, ad esempio 112 o 911. Ciò accade affinché sia possibile vedere e chiamare un numero di emergenza senza dover immettere il codice PIN. ➡ 23 *Chiamate di emergenza.* Premere  per eliminare i numeri.



*Se il PIN non viene immesso correttamente per tre volte di seguito, la carta SIM si blocca ➡ 69 Blocco della carta SIM.*

## Per accendere e spegnere il telefono



- 1 Tenere premuto  per accendere e spegnere il telefono.
- 2 Immettere il PIN della carta SIM, se richiesto.
- 3 Al primo avvio, selezionare la lingua in cui visualizzare i menu.
- 4 ► Sì se si desidera utilizzare le istruzioni e i suggerimenti dell'installazione guidata. Il telefono si trova ora in modalità standby ed è pronto per effettuare e ricevere chiamate.



*Selezionare **Download di imp. per ricevere automaticamente le impostazioni necessarie per l'uso di MMS e Internet**. Nessun dato personale verrà trasferito o elaborato da Sony Ericsson. Per ulteriori informazioni, contattare il gestore di rete o il provider dei servizi.*

## Menu di spegnimento

Utilizzare il menu di spegnimento per spegnere il telefono, attivare la modalità silenziosa o attivare un profilo. Per ulteriori informazioni sui profili ➡ *65 Profili*.

### *Per accedere al menu di spegnimento*

Premere  e selezionare un'opzione dall'elenco.

## Esecuzione delle chiamate

All'arrivo di una chiamata, la tastiera e il bordo esterno del telefono si accendono ➡ *53 Effetti luminosi*.

### *Per effettuare e ricevere le chiamate*

- Immettere un prefisso e un numero telefonico. ► **Chiama** per effettuare la chiamata. ► **Termina** per terminare la chiamata.
- Quando il telefono squilla ► **Rispondi** per rispondere alla chiamata.

## Guida nel telefono

In qualsiasi momento è possibile accedere alle informazioni della guida disponibili nel telefono.

### *Per utilizzare l'impostazione guidata*

Dalla modalità standby selezionare **Menu** ► **Impostazioni** ► **Generali** ► **Impostaz. guidata** e selezionare un'opzione:

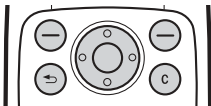
- **Download di imp. o**
- **Installaz. di base o**
- **Consigli e sugger.**










### *Per visualizzare informazioni sulle funzioni*

Scorrere fino alla funzione ► **Info**, se disponibile.

## Navigazione dei menu




I menu principali sono rappresentati da icone. Alcuni sottomenu includono delle schede.



- Premere il tasto di navigazione al centro  per visualizzare i menu principali in modalità standby o selezionare la voce di menu desiderata.
- Premere , ,  o  per spostarsi tra i menu e le schede.
- Premere  per tornare al livello superiore nei menu o per terminare una funzione o un'applicazione.
- Tenere premuto  per tornare in modalità standby.
- Premere  per selezionare le opzioni mostrate immediatamente sopra questi tasti sullo schermo.
- Premere  per eliminare le voci.
- Scorrere fino a una voce di menu ► **Info** per visualizzare le informazioni della guida sulle funzioni selezionate.
- ► **Altro** per accedere a una lista di opzioni.

## Scelte rapide

In modalità standby è possibile utilizzare le scelte rapide predefinite per accedere direttamente a una funzione:

- Premere  per avviare la fotocamera.
- Premere  per scrivere un nuovo messaggio di testo.
- Premere  per aggiungere un nuovo contatto.



### ***Per modificare una scelta rapida in modalità standby***

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Generali ► Scelte rapide.
- 2 Selezionare la scelta rapida da modificare ► Modifica.
- 3 Scorrere fino a selezionare una funzione ► Sc. rapida.

### **Menu Attività**

Utilizzare il menu Attività per visualizzare e gestire nuovi eventi e accedere a segnalibri e scelte rapide.

### ***Per accedere al menu Attività***

Premere  e utilizzare  e  per selezionare una scheda.

### **Schede del menu Attività**

- Nuovi eventi - quali chiamate perse e nuovi messaggi.
- Appl. in esecuz. - applicazioni che sono in esecuzione in background.
- Scelte rapide - scelte rapide che si possono aggiungere, eliminare o posizionare in un ordine differente.
- Internet - accesso a Internet e segnalibri.
- Per visualizzare i nuovi eventi come testo popup invece che nel menu Attività, Menu ► Impostazioni ► Generali ► Nuovi eventi ► Popup.

## File manager

I file, quali immagini, suoni, motivi, giochi e applicazioni vengono salvati come cartelle nella memoria del telefono in file manager. I file non riconosciuti vengono salvati nella cartella **Altro**.

### Informazioni sui file

Se un file è protetto, potrebbe non essere possibile copiarlo o inviarlo. È possibile visualizzare le informazioni relative a un file evidenziandolo ► **Altro** ► **Informazioni**.

### *Per spostare o copiare un file*

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu** ► **File manager**. Selezionare una cartella e scorrere fino al file desiderato ► **Altro** ► **Gestisci file**.
- 2 Selezionare **Sposta** o **Copia**.
- 3 Selezionare una cartella o ► **Nuova cartella**.
- 4 Assegnare un nome alla cartella ► **OK**.
- 5 ► **Incolla**.

### *Per selezionare più file*

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu** ► **File manager** e selezionare un file ► **Altro** ► **Seleziona**.
- 2 ► **Seleziona diversi** o ► **Seleziona tutto**. Per selezionare i file, scorrere i file e ► **Seleziona** o ► **Deselez**.

### *Per controllare lo stato della memoria*

Dalla modalità standby selezionare **Menu** ► **File manager** ► **Altro** ► **Stato memoria**.

### Trasferimento di file

Per ulteriori informazioni ► **62 Trasferimento di file**.

## Lingue

Selezionare la lingua in cui visualizzare i menu del telefono e scrivere.

### *Per cambiare la lingua utilizzata nel telefono*

- Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Impostazioni ▶ Generali ▶ Lingua ▶ Lingua telefono** selezionare una lingua.
- Dalla modalità standby premere **0000** per l'inglese o **8888** per la lingua Automatica.

### *Per selezionare la lingua da utilizzare per la scrittura*

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Impostazioni ▶ Generali ▶ Lingua ▶ Lingua di scrittura**.
- 2 Scorrere e **▶ Seleziona** per selezionare la lingua **▶ Salva**.

## Immissione di lettere

### *Per immettere le lettere utilizzando la modalità pressione multipla*

Scorrere fino a una funzione in cui è possibile immettere il testo, ad esempio, **Menu ▶ Messaggi ▶ Scrivi nuovo ▶ SMS**.

- Premere **2** - **9** fino a che non appare il carattere desiderato.
- Premere **\*a/A** per passare dalle lettere maiuscole alle lettere minuscole e viceversa.
- Tenere premuto **0+** - **9** per immettere i numeri.
- Premere **C** per eliminare lettere e numeri.
- Premere **#↵** per aggiungere uno spazio.
- Premere **1** per immettere la maggior parte dei segni di punteggiatura comuni.
- Tenere premuto **\*a/A** per modificare il metodo di scrittura.





## Modalità T9™ per l'immissione di testo

Il metodo T9™ utilizza un dizionario incorporato per il riconoscimento della parola in funzione della sequenza di tasti premuti. In questo modo, è sufficiente premere ogni tasto una volta sola, anche se la lettera desiderata non è la prima di quel tasto.


### *Per inserire le lettere utilizzando la modalità T9 per l'immissione di testo*

- 1 Scorrere fino a una funzione in cui è possibile immettere il testo, ad esempio, **Menu ▶ Messaggi ▶ Scrivi nuovo ▶ SMS**.
- 2 Ad esempio, per scrivere la parola "Jane", premere **(5)**, **(2)**, **(6)**, **(3)**.
- 3 Se la parola visualizzata non è quella desiderata, premere **(↻)** o **(⌂)** ripetutamente per visualizzare parole alternative. Per accettare una parola e aggiungere uno spazio, premere **(#↵)**. Per accettare una parola senza aggiungere uno spazio, premere **(⌂)**.
- 4 Proseguire con la scrittura del messaggio. Per immettere un segno di punteggiatura, premere **(1)**, quindi **(↻)** oppure **(⌂)** ripetutamente. Per accettare e aggiungere uno spazio, premere **(#↵)**.

### ***Per aggiungere parole al dizionario del metodo di immissione T9***

- 1 Durante l'immissione di lettere ► **Altro** ► **Contr. ortog. par..**
- 2 Modificare la parola utilizzando la modalità pressione multipla. Utilizzare  e  per spostarsi tra le lettere. Per eliminare un carattere, premere . Per eliminare l'intera parola, tenere premuto .
- 3 Una volta modificata la parola ► **Inserisci**. La parola viene aggiunta al dizionario del metodo di immissione T9. Alla successiva immissione di questa parola utilizzando il metodo di immissione T9, la stessa verrà visualizzata tra le parole alternative.

### ***Per selezionare un altro metodo di immissione***

Tenere premuto  per selezionare un altro metodo di scrittura.

### ***Opzioni disponibili durante l'immissione di lettere***

- **Altro** per visualizzare le opzioni per l'immissione di lettere.

# Chiamate

## Come effettuare e ricevere chiamate

Accendere il telefono e verificare di trovarsi nella zona coperta da una rete per effettuare e ricevere chiamate

➡ **13 Per accendere e spegnere il telefono.**

- Se l'abbonamento include il servizio Identificazione della linea chiamante e il numero del chiamante viene identificato, quest'ultimo viene visualizzato sul display.
- Se il numero è stato salvato in **Rubrica**, verranno visualizzati sul display dettagli quali nome, numero, immagine ed effetto luminoso (se assegnato).
- Se la chiamata in arrivo proviene da un numero limitato, viene visualizzato **Privato**.

### **Per effettuare una chiamata**

- 1 Immettere un numero di telefono (con l'eventuale prefisso internazionale e locale) ► **Chiama** per effettuare la chiamata.
- 2 Chiudere il telefono o ► **Termina** per terminare la chiamata.

### **Per chiamare un numero**

Se la connessione alla chiamata non riesce, viene visualizzato **Riprova?** ► **Sì**.



*Non tenere il telefono vicino all'orecchio durante l'attesa. Alla connessione di una chiamata, il telefono emette un forte segnale acustico.*

### **Per rispondere a una chiamata**

Aprire il telefono o ► **Rispondi**, se il telefono è già aperto.

### **Per rifiutare una chiamata**

Chiudere il telefono, ► **Occupato** o premere un pulsante del volume due volte.

### ***Per modificare il volume dell'altoparlante***

Durante una chiamata, premere (+) o (-) per alzare o abbassare il volume.

### ***Per selezionare più opzioni durante una chiamata***

► Altro e selezionare un'opzione.

### ***Per disattivare il microfono***

Tenere premuto (C). Per riprendere la conversazione, tenere nuovamente premuto (C).

### ***Per utilizzare l'altoparlante durante una chiamata voce***

► Altro ► Attiva altop. o ► Disattiva altop.

## **Chiamate perse**

La mancata risposta a una chiamata viene visualizzata nel menu Attività se Nuovi eventi è impostato su Menu Attività. ► Chiama per chiamare il numero della chiamata persa.

Se Nuovi eventi è impostato su Popup, viene visualizzato Chiamate perse:. ► Sì per visualizzare le chiamate perse nella lista chiamate oppure ► No per visualizzarle in un altro momento. ➡ 16 Menu Attività.

## **Lista chiamate**

Nella lista chiamate vengono memorizzate le informazioni riguardanti le chiamate più recenti.

### ***Per chiamare un numero dalla lista chiamate***

Dalla modalità standby ► Chiam. e selezionare una scheda. Scorrere fino al nome o al numero desiderato ► Chiama.

## **Per aggiungere un numero dalla lista chiamate alla rubrica**

- 1 Dalla modalità standby ► **Chiam.** e selezionare una scheda.
- 2 Scorrere fino al numero da aggiungere ► **Altro** ► **Salva numero.**
- 3 Selezionare un contatto da aggiungere al numero o ► **Nuovo contatto.**

## **Chiamate di emergenza**

Il telefono supporta i numeri di emergenza internazionali, ad esempio 112 e 911. Tali numeri possono essere generalmente utilizzati in qualsiasi paese, con o senza una carta SIM inserita, se ci si trova in una zona coperta da una rete GSM.



*In alcuni paesi potrebbero essere utilizzati altri numeri di emergenza. È possibile che il gestore di rete abbia salvato sulla carta SIM ulteriori numeri di emergenza locali.*

### **Per effettuare una chiamata di emergenza**

Immettere, ad esempio, 112 ► **Chiama.**

### **Per visualizzare i numeri di emergenza locali**

Dalla modalità standby selezionare **Menu** ► **Rubrica** ► **Altro** ► **Opzioni** ► **Numeri speciali** ► **Num. emergenza**



# Contatti



## *Per aggiungere un contatto*

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Rubrica ► Nuovo contatto ► Aggiungi.
- 2 Selezionare Nome: ► Aggiungi immettere un nome ► OK.
- 3 Selezionare Nuovo numero: ► Aggiungi immettere un numero ► OK.
- 4 Se si utilizza la rubrica del telefono, selezionare un'opzione. Scorrere tra le schede e selezionare i campi in cui immettere altre informazioni. Per immettere simboli, ad esempio @, ► Altro ► Aggiungi simbolo e selezionare il simbolo ► Inserisci. Per salvare il contatto, ► Salva.



*Immettere il segno più (+) e il prefisso nazionale con tutti i numeri. ► 18 Immissione di lettere.*

## *Per aggiungere un'immagine, un effetto luminoso o una suoneria a un contatto del telefono*

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Rubrica e selezionare un contatto.
- 2 ► Altro ► Modif. contatto.
- 3 Utilizzare  e  per scorrere fino alla scheda appropriata.
- 4 ► Immagine, Suoneria o Effetto luminoso ► Aggiungi.
- 5 Selezionare un'immagine, una suoneria o un effetto luminoso ► Salva per salvare il contatto.

### ***Per impostare il numero predefinito di un contatto sul telefono***

Per impostare il primo numero di telefono da visualizzare per un contatto, Menu ► Rubrica e scorrere fino al contatto ► Altro ► Seleziona predef. e selezionare un numero.


### ***Per aggiungere il proprio biglietto da visita***

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Rubrica ► Altro ► Opzioni ► Bigl. visita pers..
- 2 Immettere le informazioni per il proprio biglietto da visita ► Salva.



### ***Per inviare il proprio biglietto da visita***

Dalla modalità standby selezionare Menu ► Rubrica ► Altro ► Opzioni ► Bigl. visita pers. ► Invia bigl. pers.

### ***Per impostare un promemoria per il compleanno di un contatto***

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Rubrica e selezionare un contatto.
- 2 ► Altro ► Modif. contatto.
- 3 Utilizzare  per scorrere fino alla scheda appropriata e selezionare Compleanno: ► Aggiungi.
- 4 Impostare la data e il promemoria ► Salva.

### ***Per chiamare un contatto del telefono***

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Rubrica. Scorrere fino alla prima lettera del contatto da chiamare oppure inserirla.
- 2 Utilizzare  e  per selezionare un numero ► Chiama.

## ***Per chiamare un numero SIM***

- Se Numeri SIM viene utilizzata per impostazione predefinita, Menu ► Rubrica, scorrere fino alla prima lettera del contatto da chiamare oppure inserirla. Quando il contatto è evidenziato, ► Chiama.
- Se Rubrica viene utilizzata per impostazione predefinita, Menu ► Rubrica ► Altro ► Opzioni ► Numeri SIM, scorrere fino alla prima lettera del contatto da chiamare oppure inserirla. Quando il contatto è evidenziato, ► Chiama.

## **Gestione dei contatti**

È possibile selezionare la rubrica dei contatti che si desidera visualizzare per impostazione predefinita: Rubrica o Numeri SIM. Numeri SIM contiene soltanto nomi e numeri. Tali informazioni vengono salvate nella memoria della carta SIM. Rubrica può contenere nomi, numeri e informazioni personali. Tali informazioni vengono salvate nella memoria del telefono.

### ***Per selezionare la rubrica predefinita***

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Rubrica ► Altro ► Opzioni ► Avanzate ► Rubrica predef..
- 2 Selezionare Rubrica o Numeri SIM.

### ***Per copiare i nomi e i numeri sulla carta SIM***

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Rubrica ► Altro ► Opzioni ► Avanzate ► Copia nella SIM.
- 2 Selezionare Copia tutto, Copia un contatto o Copia un numero.



*Quando si copiano tutti i contatti dal telefono sulla carta SIM, tutte le informazioni esistenti sulla carta SIM vengono sostituite.*

### ***Per copiare i contatti dalla carta SIM nella rubrica del telefono***

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Rubrica ► Altro ► Opzioni ► Avanzate ► Copia dalla SIM.
- 2 Selezionare Copia tutto, Copia un contatto o Copia un numero.

### ***Per salvare automaticamente i contatti nella carta SIM***

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Rubrica ► Altro ► Opzioni ► Avanzate ► Salva aut. in SIM.
- 2 Selezionare Attivato.

### ***Per inviare i contatti***

- Per inviare un contatto selezionato, ► Altro ► Invia contatto e scegliere un metodo di trasferimento.
- Per inviare tutti i contatti, Menu ► Rubrica ► Altro ► Opzioni ► Avanzate ► Invia tutti contatti e scegliere un metodo di trasferimento.

### ***Per modificare un contatto del telefono***

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Rubrica e selezionare un contatto ► Altro ► Modif. contatto.
- 2 Selezionare una scheda e modificare le informazioni ► Salva.

### ***Per modificare un numero SIM***

- 1 Se Numeri SIM viene utilizzata per impostazione predefinita, Menu ► Rubrica, mentre se Rubrica viene utilizzata per impostazione predefinita, Menu ► Rubrica ► Altro ► Opzioni ► Numeri SIM.
- 2 Selezionare il nome e il numero da modificare.
- 3 ► Altro ► Modif. contatto e modificare il nome e il numero.

### ***Per eliminare i contatti***

- Per eliminare un contatto selezionato, premere **C**.
- Per eliminare tutti i contatti, Menu ► Rubrica ► Altro ► Opzioni ► Avanzate ► Elimina tutti cont. ► Sì e ► Sì.  
I nomi e i numeri sulla carta SIM non vengono eliminati.

### ***Per controllare lo stato della memoria***

Dalla modalità standby selezionare Menu ► Rubrica ► Altro ► Opzioni ► Avanzate ► Stato memoria.



*Il numero di voci che si possono salvare nel telefono oppure sulla carta SIM dipende dalla memoria disponibile.*

### **Sincronizzazione dei contatti**

Per ulteriori informazioni ► 57 *Sincronizzazione*.

### **Composizione rapida**

Salvare i numeri nelle posizioni da 1 a 9 nel telefono per accedervi con facilità.

### ***Per impostare o sostituire i numeri della composizione rapida***

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Rubrica ► Altro ► Opzioni ► Composiz. veloce.
- 2 Scorrere fino alla posizione ► Aggiungi o ► Altro ► Sostituisci e selezionare un numero di telefono.

### ***Per eseguire la composizione rapida***

In modalità standby, immettere un numero di selezione rapida (da 1 a 9) ► Chiama.

## Segreteria telefonica

Se l'abbonamento comprende un servizio di segreteria telefonica, i chiamanti possono lasciare un messaggio vocale quando non si risponde a una chiamata.

### *Per immettere il numero della segreteria telefonica*

Tenere premuto **(1)** ► Si immettere il numero ► OK.  
Il numero viene fornito dal provider del servizio.

### *Per chiamare il servizio di segreteria telefonica*

Se è stato immesso il numero della segreteria telefonica, tenere premuto **(1)**.

### *Per controllare il numero della segreteria telefonica*

Dalla modalità standby selezionare **Menu** ► **Messaggi**  
► **Impostazioni** ► **N. segreteria telef.**



## Trasferimento delle chiamate

È possibile trasferire le chiamate, ad esempio, a un servizio di segreteria telefonica.



*Quando la funzione di limitazione delle chiamate è attivata, alcune opzioni della funzione di trasferimento delle chiamate non sono disponibili.*

### *Per attivare un trasferimento di chiamata*

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu** ► **Impostazioni**  
► **Chiamate** ► **Trasfer. chiamate.**
- 2 Selezionare un tipo di chiamata e un'opzione di trasferimento ► **Attiva.**
- 3 Immettere il numero di telefono a cui trasferire le chiamate  
► **OK** o ► **Ricerca** per selezionare un contatto.

### ***Per disattivare un trasferimento di chiamata***

Scorrere fino all'opzione di trasferimento ► **Disattiva.**

### ***Per attivare tutte le opzioni di trasferimento***

Dalla modalità standby selezionare **Menu ► Impostazioni**  
► **Chiamate ► Trasfer. chiamate ► Controlla tutto.**



## **Gestione simultanea di più chiamate**

Il telefono consente di gestire più chiamate contemporaneamente.

### **Servizio avviso di chiamata**

Quando l'avviso è attivo, viene emesso un segnale acustico nel caso si riceva una seconda chiamata.

### ***Per attivare il servizio avviso di chiamata***

Dalla modalità standby selezionare **Menu ► Impostazioni**  
► **Chiamate ► Gestione chiamate ► Avviso di chiamata**  
► **Attiva.**

### ***Per eseguire una seconda chiamata***

► **Altro ► In att.** per mettere in attesa la chiamata corrente.  
Immettere il numero da chiamare ► **Chiama.**

### **Ricezione di una seconda chiamata**

Quando si riceve una seconda chiamata, è possibile effettuare le seguenti selezioni:

- ► **Rispondi** e mettere in attesa la chiamata in corso.
- ► **Occupato** per rifiutare la seconda chiamata e continuare la chiamata in corso.
- ► **Sost. chiam. attiva** per rispondere alla seconda chiamata e terminare la chiamata in corso.

## Gestione di due chiamate

Quando una chiamata è in corso e un'altra in attesa, è possibile selezionare:

- ► Altro ► **Alterna** per alternare fra le due chiamate.
- ► Altro ► **Conferenza** per unire le chiamate in conferenza.
- ► Altro ► **Trasferisci ch.** per collegare le due chiamate. L'utente verrà scollegato da entrambe.



*Contattare il gestore della rete per controllare se la funzione è supportata.*

- ► Termina ► **Sì** per riprendere la chiamata in attesa.
- ► Termina ► **No** per terminare entrambe le chiamate.

Non è possibile rispondere a una terza chiamata se non si termina una delle prime due chiamate o non le si unisce in una conferenza telefonica.



## Conferenze telefoniche

È possibile avviare una conferenza telefonica unendo la chiamata in corso con la chiamata in attesa. Mettere in attesa la conferenza e aggiungere fino a cinque partecipanti oppure effettuare un'altra chiamata.

***Per unire le due chiamate in una conferenza telefonica***

► Altro ► Conferenza.

***Per aggiungere un nuovo partecipante***

- 1 ► Altro ► **In att.** per mettere in attesa le chiamate unite.
- 2 ► Altro ► **Agg. chiamata** e chiamare il successivo partecipante da aggiungere alla chiamata.
- 3 ► Altro ► Conferenza.
- 4 Ripetere i passi da 1 a 3 per includere altri partecipanti.



### ***Per rilasciare un partecipante***

► Altro ► Termina ch.conf. e selezionare il partecipante.

### ***Per avviare una conversazione privata***

1 ► Altro ► Conversa con e selezionare un partecipante.

2 ► Altro ► Conferenza per riprendere la conferenza telefonica.



## **Gestione di due linee telefoniche**

Se l'abbonamento include il servizio di linea alternativa, è possibile effettuare chiamate separate con numeri di telefono diversi.

### ***Per selezionare una linea***

Dalla modalità standby selezionare **Menu ► Impostazioni ► Chiamate**, quindi selezionare la linea 1 o 2.

### ***Per modificare il nome di una linea***

1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ► Impostazioni ► Display ► Modif. nomi linea**.

2 Selezionare la linea da modificare.

## **Durata delle chiamate**

Durante una chiamata, ne viene visualizzata la durata sullo schermo. È possibile controllare la durata dell'ultima chiamata, di quelle in uscita e il tempo totale.

### ***Per verificare la durata delle chiamate***

Dalla modalità standby selezionare **Menu ► Impostazioni ► Chiamate ► Tempo e costo ► Indicatori chiamat.**

## Segnali acustici

Durante una chiamata, è possibile effettuare operazioni di banca o controllare una segreteria telefonica inviando segnali acustici.

- Per inviare i segnali, premere i tasti **(0+)** - **(9)**, **(\*)a/A)** o **(#-a)**.
- Per cancellare il contenuto dello schermo al termine di una chiamata, premere **(C)**.
- Per attivare o disattivare i segnali durante una chiamata,  
▶ Altro e selezionare **Disattiva toni** o **Attiva toni**.

## Appunti

Utilizzare lo schermo come appunti per immettere un numero di telefono durante una chiamata. Una volta terminata la chiamata, il numero rimane visualizzato. A questo punto, è possibile chiamare il numero oppure salvarlo.



## Come mostrare e nascondere il proprio numero

Se il servizio Identificazione limitata della linea chiamante (CLIR, Calling Line Identification Restriction) è supportato dall'abbonamento, è possibile scegliere di mostrare o nascondere il numero di telefono durante una chiamata.

### *Per nascondere o mostrare sempre il proprio numero*

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu** ▶ **Impostazioni**  
▶ **Chiamate** ▶ **Mostra/nasc. num.**
- 2 Selezionare **Mostra numero**, **Nascondi num.**  
o **Imp.predef.rete.**



## Messaggistica

Il telefono supporta diversi servizi di messaggistica. Contattare il provider dei servizi per conoscere i servizi che è possibile utilizzare oppure visitare il sito [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).



*Se la memoria del telefono è piena (non vi è spazio disponibile), è necessario eliminare messaggi o e-mail prima di poterne ricevere di nuovi ➔ 37 Messaggi lunghi.*

## Messaggi SMS

Tali messaggi possono contenere immagini, animazioni, melodie ed effetti sonori semplici.


### Operazioni preliminari

Un numero del centro servizi viene fornito dal gestore di rete per l'invio e la ricezione di messaggi di testo. Tale numero potrebbe essere già memorizzato sulla carta SIM oppure sarà possibile aggiungerlo manualmente.

#### *Per impostare il numero del centro servizi*

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu** ► **Messaggi** ► **Impostazioni** ► **SMS** ► **Centro servizi**. Il numero viene visualizzato se è stato salvato nella carta SIM.
- 2 Se non è presente alcun numero, ► **Nuovo centro ser.** e immettere il numero, includendo il prefisso internazionale preceduto dal segno “+” e il prefisso nazionale ► **Salva**.

### ***Per scrivere e inviare un SMS***

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Messaggi ▶ Scrivi nuovo ▶ SMS.**
- 2 Scrivere il messaggio. Per inserire un elemento in un messaggio, ▶ **Altro ▶ Agg. elemento.**
- 3 ▶ **Continua.** (Per salvare il messaggio per inviarlo in un secondo momento, premere  e ▶ **Salva messaggio per salvarlo in Bozze).**
- 4 Selezionare **Numero telefono** per immettere il numero di un destinatario oppure **Ricerca rubrica** per recuperare un numero o un gruppo da **Rubrica.** È anche possibile selezionare l'ultimo numero utilizzato nell'elenco dei destinatari.
- 5 Per modificare le opzioni per il messaggio e richiedere, ad esempio, un rapporto di consegna, ▶ **Altro ▶ Avanzate** selezionare un'opzione ▶ **Modifica** e selezionare una impostazione ▶ **Confer. ▶ Invia.**




*Se si invia un messaggio a un gruppo, viene addebitato il costo dell'invio del messaggio per ogni membro del gruppo. ➔ 35 Per scrivere e inviare un SMS.*

### ***Per controllare lo stato di consegna di un messaggio inviato***

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Messaggi ▶ Messaggi inviati** e selezionare un messaggio.
- 2 ▶ **Visualiz. ▶ Altro ▶ Dettagli.**

## Ricezione di messaggi

Gli SMS o gli MMS scaricati automaticamente vengono visualizzati nel menu Attività.

Se **Nuovi eventi** è impostato su **Popup**, verrà richiesto se si desidera leggere il messaggio. ► **Sì** per leggere o riprodurre il messaggio immediatamente oppure ► **No** per leggerlo o riprodurlo in un altro momento. ► **Interr.** per interrompere la lettura o la riproduzione. Premere  per chiudere il messaggio. ► **16 Menu Attività.**

### *Per chiamare un numero riportato in un messaggio*

Selezionare il numero di telefono visualizzato nel messaggio, ► **Chiama.**

### *Per salvare un elemento in un SMS*

- 1 Durante la lettura del messaggio, selezionare l'elemento da salvare ► **Altro.**
- 2 Selezionare **Usa** (il numero di telefono selezionato viene visualizzato) ► **Salva numero** per salvare il numero di telefono, **Salva immagine** per salvare un'immagine oppure **Salva segnalibro** per salvare un indirizzo Web.

### *Per salvare i messaggi*

- Per salvare un messaggio selezionato, ► **Altro** ► **Salva messaggio** ► **Messaggi salvati** (carta SIM) o ► **Modelli** (telefono).
- Per salvare diversi messaggi in una cartella, selezionare un messaggio ► **Altro** ► **Seleziona vari.** Scorrere e ► **Seleziona** per selezionare i messaggi. ► **Altro** ► **Salva messaggi.**

### ***Per eliminare i messaggi***

- Per eliminare un messaggio selezionato, premere **C**.
- Per eliminare più messaggi in una cartella, selezionare un messaggio ► **Altro** selezionare **Elimina tutti msg** o **Seleziona vari**. Quando si selezionano più messaggi, scorrere e ► **Seleziona i messaggi selezionati**. ► **Altro** ► **Elimina messaggi**.

### **Messaggi lunghi**

Il numero di caratteri che può contenere un messaggio di testo dipende dalla lingua nella quale si scrive. È possibile inviare messaggi più lunghi unendo due o più messaggi. Per l'invio di ogni singolo messaggio collegato in un messaggio lungo viene corrisposto un addebito. Potrebbe non essere possibile ricevere contemporaneamente tutte le parti di un messaggio lungo.



*Contattare il provider dei servizi per verificare il numero massimo di messaggi che si possono collegare.*

### ***Per attivare l'invio di messaggi lunghi***

Dalla modalità standby selezionare **Menu** ► **Messaggi** ► **Impostazioni** ► **SMS** ► **Lungh. max mess.** ► **Max disponibile**.

## Messaggi MMS

I messaggi MMS possono contenere testo, immagini, immagini della fotocamera, registrazioni di suoni e firme. Vengono inviati tramite il servizio MMS (Multimedia Messaging Service) a un telefono cellulare o via e-mail.



*Sia il telefono mittente che il telefono destinatario devono aver sottoscritto un abbonamento che supporti i messaggi MMS.*




### Operazioni preliminari

Se le impostazioni non sono state ancora immesse nel telefono, ➡ *54 Impostazioni.*

### Creazione e invio di messaggi immagine

È possibile scrivere messaggi e aggiungervi immagini, suoni, più pagine, firme o allegati.

#### *Per creare e inviare un messaggio immagine*

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Messaggi ▶ Scrivi nuovo ▶ MMS**. Scorrere con  per utilizzare gli elementi presenti sulla barra degli strumenti. Scorrere con  o  per selezionare un'opzione.
- 2 Quando un messaggio è pronto per l'invio ▶ **Continua**.
- 3 ▶ **Indirizzo e-mail** o ▶ **Numero telefono** o ▶ **Ricerca rubrica** per selezionare un numero o un gruppo in **Rubrica** o dalla lista degli ultimi destinatari utilizzati ▶ **Invia**.



*Per i messaggi con immagini sono disponibili le stesse opzioni presenti per i messaggi di testo ➡ **34 Messaggi SMS.***

### ***Per creare una propria firma per gli MMS***

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Messaggi ▶ Impostazioni ▶ MMS.**
- 2 ▶ **Firma ▶ Nuova firma** per creare la propria firma.

### ***Per salvare un elemento in un messaggio MMS***

Durante la lettura di un messaggio MMS ▶ **Altro ▶ Salva elementi** e selezionare un elemento da salvare dalla lista che viene visualizzata.

### **Download automatico**

Selezionare il modo in cui scaricare i messaggi immagine.

Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Messaggi ▶ Impostazioni ▶ MMS ▶ Downl. automat.** per selezionare una delle seguenti opzioni:

- **Sempre** - il download è automatico.
- **Chiedi con roa.** - il download è su richiesta quando non ci si trova nella rete di origine.
- **Mai in roaming** - il download non viene effettuato quando non ci si trova nella rete di origine.
- **Chiedi sempre** - il download è sempre su richiesta.
- **Disattiva** - i nuovi messaggi vengono visualizzati in Posta in arrivo sotto forma di icone. Selezionare il messaggio ▶ **Visualiz.** per scaricarlo.



## Messaggi vocali

È possibile inviare e ricevere una registrazione di suoni come messaggio vocale.



*Sia il telefono mittente che il telefono destinatario devono aver sottoscritto un abbonamento che supporti i messaggi MMS.*

### **Per registrare e inviare un messaggio vocale**

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu** ► **Messaggi** ► **Scrivi nuovo** ► **Messaggio voc.**
- 2 Registrare il messaggio ► **Interrompi.**
- 3 ► **Invia** per inviare il messaggio.
- 4 Selezionare **Indirizzo e-mail** per immettere un indirizzo e-mail, **Numero telefono** per immettere il numero del destinatario, **Ricerca rubrica** per recuperare un numero o un gruppo da **Rubrica** o selezionarlo dall'elenco degli ultimi destinatari. ► **Invia.**

## Ricezione dei messaggi vocali

Un messaggio vocale scaricato automaticamente al momento della ricezione sarà visualizzato nel menu **Attività**.

Se **Nuovi eventi** è impostato su **Popup**, verrà richiesto se si desidera ascoltare il messaggio vocale. ► **Sì** per riprodurre il messaggio immediatamente oppure ► **No** per riprodurlo in un altro momento. Premere  per chiudere il messaggio.

## E-mail

Eeguire la connessione a un server di posta POP3 o IMAP4 per inviare e ricevere i messaggi e-mail con il telefono. Le impostazioni e-mail del telefono possono essere uguali a quelle del programma e-mail del computer.



*Con un account e-mail POP3, i messaggi vengono scaricati da qualsiasi computer o dispositivo utilizzato per l'accesso. Con un account e-mail IMAP4, i messaggi possono essere conservati sul server.*

### Operazioni preliminari

Se le impostazioni non sono state ancora immesse nel telefono, ➤ *54 Impostazioni.*

### *Per scrivere e inviare un messaggio e-mail*

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Messaggi ▶ E-mail ▶ Scrivi nuovo.**
- 2 ▶ **Aggiungi** per entrare nel campo **A:**. Selezionare **Indirizzo e-mail** per immettere un indirizzo e-mail o **Ricerca rubrica** per trovare un indirizzo in Rubrica. È anche possibile selezionare l'ultimo numero utilizzato nell'elenco dei destinatari.
- 3 Per aggiungere più destinatari, ▶ **Modifica**, quindi **A, Cc** o **Ccn**.
- 4 Una volta selezionati i destinatari, ▶ **Confer.**
- 5 Scrivere l'oggetto ▶ **OK**. Scrivere il testo ▶ **OK**.
- 6 Per aggiungere un allegato ▶ **Aggiungi** e selezionare l'allegato.
- 7 ▶ **Continua**. Selezionare **Invia** o **Altro** per visualizzare le opzioni.

### ***Per ricevere e leggere messaggi e-mail***

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Messaggi ► E-mail ► Posta in arrivo.
- 2 Se la Posta in arrivo è vuota ► Inv. e ric.. Se la Posta in arrivo non è vuota ► Altro ► Invia e ricevi.
- 3 Selezionare un messaggio ► Visualiz. per leggerlo.


### ***Per rispondere a un messaggio e-mail***

- 1 Aprire il messaggio e-mail ► Rispondi.
- 2 Scegliere se si desidera includere il messaggio ricevuto.
- 3 Scrivere il messaggio ► Continua ► Invia.

### ***Per salvare un elemento o un allegato in un messaggio e-mail***

- Per salvare un indirizzo e-mail, un numero di telefono o un indirizzo Web, selezionare l'elemento ► Altro ed effettuare la selezione per salvarlo.
- Per salvare un allegato, selezionare il messaggio ► Altro ► Allegati. Selezionare l'allegato ► Altro e selezionare un'opzione.

### ***Per eliminare i messaggi e-mail***

- Per eliminare un messaggio selezionato, premere .
- Per eliminare più messaggi in una cartella, selezionare un messaggio ► Altro ► Seleziona vari. Scorrere e ► Seleziona per selezionare i messaggi. ► Altro ► Selez. per elimin.. I messaggi selezionati verranno eliminati alla successiva connessione al server e-mail.



*Per gli utenti IMAP4, ► Altro ► Canc. Posta in arr. per eliminare i messaggi selezionati.*

## **E-mail push**

È possibile ricevere sul telefono una notifica dal server e-mail sulla presenza di nuovi e-mail, se questa funzione è supportata dal provider e-mail.

### ***Per attivare la notifica e-mail push***

- Quando si utilizza **Invia e ricevi ► Sì** per attivare la notifica, se disponibile, oppure
- Dalla modalità standby selezionare **Menu ► Messaggi ► E-mail ► Impostazioni**. Selezionare un account da modificare ► **Altro ► Modif. account ► Avanzate ► push E-mail** e selezionare un'opzione.

## **Amici personali**

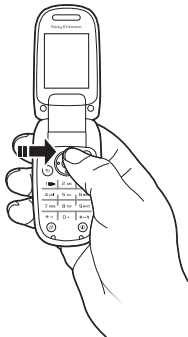
Per ulteriori informazioni, contattare il provider dei servizi o visitare il sito [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).




# Gestione immagini


## Fotocamera:

Il telefono è dotato di una fotocamera digitale per scattare fotografie da salvare o inviare. È anche possibile utilizzare un'immagine come screen saver, sfondo o per aggiungerla a un contatto.

*Per avviare la fotocamera e scattare una fotografia*




- 1 Premere  o dalla modalità standby selezionare Menu ► Fotocamera per avviare la fotocamera.
- 2 ► Scatta per scattare una foto. Tutte le immagini della fotocamera vengono salvate in Menu ► Album fotocamera.
- 3 Premere  per scattare un'altra foto.
- 4 Tenere premuto  per arrestare la fotocamera.

 È possibile modificare la scelta rapida per la fotocamera sul tasto di navigazione ➡ 16 Per modificare una scelta rapida in modalità standby.

### **Per regolare la luminosità**

Utilizzare i pulsanti del volume per aumentare o diminuire la luminosità.

 Se si scatta una fotografia avendo sullo sfondo una sorgente luminosa intensa come la luce del sole diretta o una lampada, lo schermo potrebbe oscurarsi oppure l'immagine potrebbe risultare distorta.

### **Opzioni fotocamera**

Una volta attivata la fotocamera ► Altro per visualizzare le opzioni:

- **Visualizza tutto** - per visualizzare tutte le immagini della fotocamera.
- **Modalità notte** - per aumentare la qualità dell'immagine in condizioni di scarsa luminosità con tempi di esposizione maggiori.
- **Timer automat.** - la foto viene scattata qualche secondo dopo la pressione del pulsante della fotocamera.
- **Effetti** - per selezionare diversi effetti da applicare alla foto.
- **Bilanciam. bianco** - per regolare i colori in base alle condizioni di luminosità. Selezionare tra Automatico, Luce diurna, Nuvoloso, Fluorescente o Incandescente.
- **Qualità immagine** - selezionare Normale oppure Alta qualità della foto.
- **Suono otturatore** - per selezionare un suono dell'otturatore diverso.

## Salvataggio e invio delle immagini

Le foto scattate vengono salvate in **Album fotocamera**. È possibile inviare una foto immediatamente in un messaggio MMS. Per scambiare immagini utilizzando altri metodi di trasferimento ➡ *47 Scambio di immagini*.

## Blog personale


È possibile pubblicare le immagini su una pagina Web personale chiamata blog, che viene creata automaticamente dal telefono.

### *Per pubblicare una foto in un blog*

- 1 Scattare una foto ► Altro ► Invia al blog.
- 2 Seguire le istruzioni per il primo utilizzo.
- 3 Aggiungere il titolo e un testo ► OK ► Pubblica.
- 4 Si riceverà un messaggio di testo contenente l'indirizzo Web e i dati per la connessione.

## Immagini

Il telefono è già dotato di una o più immagini che possono essere eliminate per liberare spazio in memoria. È possibile utilizzare un'immagine come screen saver, sfondo o elemento della rubrica ➡ *24 Per aggiungere un'immagine, un effetto luminoso o una suoneria a un contatto del telefono*. È possibile inviare o ricevere immagini utilizzando un metodo di trasferimento. Il numero di immagini che possono essere salvate dipende dalle dimensioni dei file. Il telefono supporta i formati GIF, JPEG, PNG.

 *Le animazioni vengono gestite come le immagini.*

### ***Per visualizzare le immagini***

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Album fotocamera**. Le immagini vengono visualizzate in miniatura.
- 2 Selezionare un'immagine ▶ **Visualizza**.

### ***Per cercare le immagini della fotocamera in base alla cronologia***

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Album fotocamera**.
- 2 ▶ **Altro ▶ Visual. cronologia** per scorrere le immagini della fotocamera in ordine cronologico.

### **Scambio di immagini**

È possibile scambiare immagini utilizzando uno dei metodi di trasferimento disponibili. Non è consentito scambiarsi materiale protetto da copyright. È anche possibile trasferire le immagini a un computer ➡ **62 Trasferimento di file**.

### ***Per inviare un'immagine***

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Album fotocamera**.
- 2 Selezionare un'immagine ▶ **Altro ▶ Invia** e selezionare un metodo di trasferimento.



### ***Per ricevere e salvare un'immagine***

- Da un messaggio contenente il file, ➡ 34 *Messaggistica*.
- Con un altro metodo di trasferimento, assicurarsi che il metodo sia attivato e seguire le istruzioni visualizzate.

### **Screen saver e sfondo**

La funzione screen saver viene attivata automaticamente quando il telefono è in pausa da alcuni secondi. Dopo pochi secondi, la funzione screen saver si imposta sulla modalità a basso consumo per il risparmio energetico. Se è stata impostata un'immagine di sfondo, tale immagine viene visualizzata quando il telefono si trova in modalità standby.

### ***Per utilizzare un'immagine***

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Album fotocamera** e selezionare un'immagine.
- 2 ▶ **Altro ▶ Utilizza come** e selezionare un'opzione.

# Svago



## PlayNow™

Utilizzare PlayNow™ per ascoltare in anticipo le suonerie, acquistarle e scaricarle tramite Internet. Se le impostazioni non sono state ancora immesse nel telefono ► *54 Impostazioni*. Per ulteriori informazioni, contattare il provider dei servizi o visitare il sito [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

## Suonerie, suoni e avvisi

Il telefono è dotato di melodie che possono essere utilizzate come suonerie, che è possibile scambiarsi selezionando un metodo di trasferimento. Non è possibile utilizzare come suonerie determinati file di suono non supportati. Non è consentito scambiarsi materiale protetto da copyright.

### *Per selezionare una suoneria*

Dalla modalità standby selezionare **Menu ► Impostazioni ► Suoni e avvisi ► Suoneria**.

### *Per attivare o disattivare la suoneria*

Dalla modalità standby tenere premuto **#+\***. Vengono attivati/disattivati tutti i segnali acustici ad eccezione della sveglia.

### *Per impostare il volume della suoneria*

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ► Impostazioni ► Suoni e avvisi ► Volume suoneria**.
- 2 Premere **⊖** o **⊕** per alzare o abbassare il volume ► **Salva**.

### ***Per impostare l'avviso a vibrazione***

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Impostazioni ▶ Suoni e avvisi ▶ Avviso vibrazione**.
- 2 Impostare questo avviso su **Attivato**, **Attiva se Silenz.** o **Disattivato**.

### ***Per impostare le opzioni per suoni e avvisi***






Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Impostazioni ▶ Suoni e avvisi**. È possibile impostare:

- **Effetti luminosi** - per selezionare un effetto luminoso da utilizzare.
- **Incrementale** - per selezionare una suoneria incrementale.
- **Avviso messaggio** - per selezionare la notifica del nuovo messaggio.
- **Suono tasti** - per selezionare il suono dei tasti.

### **Composizione di melodie per la suoneria**

Utilizzare MusicDJ™ per comporre e modificare le melodie da utilizzare come suonerie.

### ***Per comporre una melodia***

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Svago ▶ MusicDJ™**.
- 2 Selezionare i blocchi desiderati, quindi l'opzione **Inserisci**, **Copia** o **Incolla** desiderata per la composizione. Utilizzare , ,  o  per spostarsi tra i blocchi. Premere  per eliminare un blocco. ▶ **Altro** per visualizzare altre opzioni.

### **Per modificare una melodia MusicDJ™**

Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ File manager ▶ Suonerie** e selezionare una melodia ▶ **Altro ▶ Modifica.**

### **Per inviare e ricevere una melodia**

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ File manager ▶ Suonerie** e selezionare una melodia. ▶ **Altro ▶ Invia** e selezionare un metodo di trasferimento.
- 2 Una volta ricevuta la melodia, seguire le istruzioni visualizzate.



*Non è possibile inviare una melodia polifonica o un file MP3 in un messaggio SMS.*

## **Registratore**

È possibile registrare promemoria o chiamate, impostandole come suonerie.





*In alcuni paesi, per disposizione di legge, prima di avviare la registrazione è necessario informare l'interlocutore che la sua voce verrà registrata.*

### **Per avviare una registrazione**

Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Svago ▶ Registra suono.**

### **Per ascoltare le registrazioni**

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ File manager ▶ Suonerie** e selezionare una registrazione.
- 2 ▶ **Riproduci** per ascoltare la registrazione. Premere  o  per andare alla registrazione precedente o successiva. ▶ **Interr.** per interrompere la riproduzione. ▶ **Altro** per visualizzare le opzioni.

## Motivi, effetti luminosi, giochi e applicazioni

Il telefono è dotato di motivi, effetti luminosi, applicazioni e giochi predefiniti ed è anche possibile scaricare nuovo contenuto. Per ulteriori informazioni, visitare il sito [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

### *Per impostare un motivo*

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► File manager ► Motivi.
- 2 Selezionare un motivo ► Imposta.

### *Per inviare un motivo*

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► File manager ► Motivi, selezionare un motivo ► Altro ► Invia.
- 2 Selezionare un metodo di trasferimento.

### *Per ricevere e salvare un motivo*

Una volta ricevuto il motivo, seguire le istruzioni visualizzate.



*I formati non riconosciuti vengono salvati in Altro.*

## Motivi alternati

Il telefono imposta automaticamente il motivo diurno e notturno in base a una funzione predefinita, che può anche essere disattivata.

### *Per disattivare i motivi alternati*

Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Display ► Utilizza motivo nott. ► Disattiva.

## ***Per selezionare un motivo diurno o notturno***

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Impostazioni ▶ Display ▶ Motivo notturno o Motivo diurno.**
- 2 Selezionare un motivo ▶ Imposta.

## **Effetti luminosi**

Gli effetti luminosi avvisano dell'arrivo di una chiamata o un nuovo messaggio, illuminando la tastiera e il bordo esterno del telefono. È anche possibile impostare gli effetti luminosi per i diversi contatti. Alcuni effetti luminosi possono essere disattivati, come ad esempio quelli previsti quando si apre e si chiude il telefono oppure quando si aggiunge o rimuove un accessorio.




*Gli effetti luminosi potrebbero distrarre durante la guida. Per disattivare gli effetti luminosi, selezionare **Menu ▶ Impostazioni ▶ Suoni e avvisi ▶ Effetti luminosi ▶ Preferenze ▶ Disattiva.***

## ***Per selezionare un effetto luminoso per le chiamate in arrivo***


- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Impostazioni ▶ Suoni e avvisi ▶ Effetti luminosi ▶ Ident. luce chiam..**
- 2 Selezionare un effetto luminoso.

## **Giochi e applicazioni**

### ***Per avviare e terminare un gioco***

Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Svago ▶ Giochi** e selezionare un gioco. Tenere premuto  per terminare il gioco.

### ***Per avviare e terminare un'applicazione***

Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ File manager ▶ Applicazioni** e selezionare un'applicazione. Tenere premuto  per terminare l'applicazione.

# Connettività

## Impostazioni



*È necessario correggere le impostazioni del telefono per utilizzare Internet, Messaggi, Amici personali o PlayNow™.*

È possibile che il telefono disponga già di alcune impostazioni al momento dell'acquisto. In caso contrario, contattare il gestore della rete o il provider dei servizi oppure visitare il sito [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support) per ulteriori informazioni.

Per utilizzare Internet e per inviare e ricevere messaggi MMS ed e-mail, è necessario disporre di quanto segue:

- Abbonamento telefonico con supporto della trasmissione dati.
- Impostazioni corrette nel telefono.

Potrebbe inoltre essere necessario registrarsi come utente Internet/e-mail presso il provider dei servizi o il gestore di rete.

### Immissione delle impostazioni

Se le impostazioni non sono state ancora immesse nel telefono, è possibile:

- Riceverle in un messaggio dal gestore della rete o dal provider dei servizi oppure visitare il sito [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).
- Immettere o modificare le impostazioni manualmente.

## Utilizzo di Internet

È possibile navigare in Internet utilizzando il protocollo HTTP (Hyper Text Transfer Protocol).

### *Per selezionare un profilo Internet*

Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Impostazioni ▶ Connettività ▶ Impostaz. Internet ▶ Profili Internet** e selezionare il profilo da utilizzare.

### *Per avviare la navigazione*

Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Internet**, selezionare un servizio o **▶ Altro** per selezionare le opzioni.

### *Per interrompere la navigazione*

**▶ Altro ▶ Esci dal browser.**

## Opzioni disponibili durante la navigazione

**▶ Altro** per visualizzare le opzioni. Il menu contiene le seguenti opzioni, che possono variare a seconda della pagina Web che si sta visitando:

**▶ Vai a** per le opzioni:

- **Sony Ericsson** - per accedere alla home page predefinita.
- **Segnalibri** - per creare, utilizzare o modificare i segnalibri delle pagine Web.
- **Inserire indir.** - per immettere l'indirizzo di una pagina Web.
- **Cerca su Internet** - per utilizzare Google per la ricerca.
- **Cronologia** - per elencare le pagine Web visitate in precedenza.
- **Pagine salvate** - per elencare le pagine Web salvate in precedenza.



► **Strumenti per le opzioni:**

- **Agg. segnalibro** - per aggiungere un nuovo segnalibro.
- **Salva immagine** - per salvare un'immagine.
- **Salva pagina** - per salvare la pagina Web corrente.
- **Aggiorna pagina** - per aggiornare la pagina Web corrente.
- **Invia collegam.** - per inviare un collegamento alla pagina Web corrente.
- **Effettua chiam.** - per effettuare una chiamata durante la navigazione in Internet.

► **Visualizza per le opzioni:**

- **Schermo intero** - per passare dalla modalità normale alla modalità schermo intero.
  - **Solo testo** - per selezionare tutto il contenuto o solo il testo.
  - **Zoom** - per ingrandire o ridurre una pagina Web.
- **Opzioni** - per immettere le impostazioni del browser.
- **Esci dal browser** per disconnettersi.



*Se si seleziona un indirizzo e-mail in una pagina Web, è possibile inviare un messaggio a tale indirizzo.*

## **Sicurezza Internet**

Quando si utilizza un profilo Internet è possibile attivare le impostazioni di protezione nel telefono.

## **Certificati affidabili**

Per utilizzare alcuni servizi Internet, ad esempio i servizi per le operazioni finanziarie, il telefono deve disporre di certificati. I certificati potrebbero essere già disponibili nel telefono al momento dell'acquisto oppure è possibile scaricarli.

### ***Per controllare i certificati nel telefono***

Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Impostazioni ▶ Generali ▶ Protezione ▶ Certificati ▶ Certific. affidabile.**

## **Lettoress**

Durante la navigazione, è possibile ricevere del contenuto aggiornato di frequente, come i titoli delle notizie, in forma di feed tramite un sito Web. È quindi possibile spostarsi a una pagina Web per aggiungere nuovi feed, se disponibili. Le opzioni RSS (Really Simple Syndication) vengono impostate tramite il lettore RSS e visualizzate nel browser Internet.

### ***Per creare un nuovo feed***

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Messaggi ▶ Lettore RSS ▶ Altro ▶ Nuovo feed.**
- 2 Immettere l'indirizzo ▶ **Vai a.**

### ***Per impostare e utilizzare le opzioni del lettore RSS***

Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Messaggi ▶ Lettore RSS ▶ Altro** e selezionare un'opzione.

## **Sincronizzazione**

È possibile sincronizzare contatti, appuntamenti, attività, appunti e segnalibri utilizzando uno dei metodi di trasferimento disponibili. Visitare [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support) per scaricare il software di sincronizzazione Sony Ericsson PC Suite. È anche possibile scaricare la Guida alle operazioni preliminari per la sincronizzazione.

### **Sincronizzazione con un computer**

Installare il software Sony Ericsson PC Suite scaricandolo da [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support). Il software include la Guida per l'utente.

## Sincronizzazione remota tramite Internet

È possibile eseguire la sincronizzazione in linea tramite un servizio Internet.

### *Per immettere le impostazioni per la sincronizzazione remota*

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Organizer ▶ Sincronizzazione e ▶ Sì o Nuovo account**. Immettere il nome del nuovo account ▶ **Continua**.
- 2 Immettere le seguenti impostazioni:
  - **Indirizzo server** - URL del server.
  - **Nome utente** - nome utente dell'account.
  - **Password** - password dell'account.
  - **Connessione** - selezionare un profilo Internet.
  - **Applicazioni** - selezionare le applicazioni da sincronizzare.
  - **Impostazioni applic.** - selezionare un'applicazione e immettere un nome di database e, se richiesto, il nome utente e la password.
  - **Intervallo sincr.** - impostare la frequenza di sincronizzazione.
  - **Inizializz. remota** - scegliere se accettare sempre, non accettare mai oppure visualizzare sempre una richiesta quando si avvia un servizio.
  - **Protezione remota** - immettere l'ID e la password del server.
- 3 ▶ **Salva** - per salvare il nuovo account.

### *Per avviare la sincronizzazione remota*

Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Organizer ▶ Sincronizzazione**, selezionare un account ▶ **Avvia**.

## Tecnologia wireless Bluetooth™

La tecnologia Bluetooth consente la connessione wireless con altri dispositivi Bluetooth, ad esempio la cuffia Bluetooth.

È possibile effettuare le operazioni descritte di seguito.

- Collegare diversi dispositivi contemporaneamente.
- Sincronizzare le informazioni con altri dispositivi.
- Scambiare gli elementi.



*La distanza massima consigliata tra due dispositivi Bluetooth è pari a 10 metri e tra di essi non devono essere presenti oggetti solidi.*

### Operazioni preliminari

- Attivare la funzione Bluetooth per comunicare con altri dispositivi.
- Aggiungere al telefono i dispositivi Bluetooth con cui deve comunicare.



*Controllare se le normative o le disposizioni locali limitano l'utilizzo della tecnologia wireless Bluetooth. Se non è consentito l'uso della tecnologia Bluetooth, assicurarsi che la funzione Bluetooth sia disattivata.*

### **Per attivare la tecnologia wireless Bluetooth nel telefono**

Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Connettività ► Bluetooth ► Attiva.

### **Per mostrare o nascondere il telefono**

Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Connettività ► Bluetooth ► Visibilità ► Mostra telefono o Nascondi telef..



*Se si sceglie di non rendere visibile il telefono, gli altri dispositivi non saranno in grado di rilevarlo tramite la tecnologia wireless Bluetooth.*

### ***Per aggiungere un dispositivo al telefono***

Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Connettività ► Bluetooth ► Dispositivi person. ► Nuovo dispositivo per cercare i dispositivi disponibili. Selezionare un dispositivo dalla lista. Immettere un codice di accesso, se richiesto.

### ***Per risparmiare energia***

Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Connettività ► Bluetooth ► Risparmio energia ► Attivato.



*Il consumo energetico viene ridotto quando si utilizza un singolo dispositivo Bluetooth. Disattivare la funzione quando si utilizzano più dispositivi Bluetooth.*

### ***Per aggiungere una cuffia Bluetooth***

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Connettività ► Bluetooth ► Viva voce.
- 2 ► Sì se si sta aggiungendo un viva voce Bluetooth per la prima volta oppure ► Viva voce person. ► Nuovo viva voce ► Aggiungi se si sta aggiungendo un altro viva voce Bluetooth. Assicurarsi che il viva voce sia pronto per essere aggiunto.

## **Porta a infrarossi**

La porta a infrarossi disponibile nel telefono consente di scambiare informazioni con un altro dispositivo dotato di una porta a infrarossi.

### ***Per attivare la porta a infrarossi nel telefono***

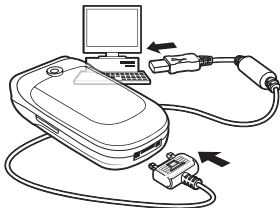
Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Connettività ► Porta infrarossi ► Attivato o ► 10 minuti per attivare la porta per 10 minuti.

### ***Per collegare due dispositivi***

- 1 Attivare la porta infrarossi su entrambi i dispositivi.
- 2 Assicurarsi che la porta infrarossi del telefono sia rivolta verso la porta infrarossi dell'altro dispositivo e che la distanza tra le due porte non superi i 20 cm.

## **Cavo USB**

Utilizzare un cavo USB per scambiare informazioni tra il telefono e un computer.



### ***Per avviare un collegamento USB***

- 1 Installare il software Sony Ericsson PC Suite sul computer. Scaricare e installare PC Suite da [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).
- 2 Accendere il telefono.
- 3 Collegare il cavo USB sia al telefono che al computer.
- 4 Avviare Sony Ericsson PC Suite e utilizzare le applicazioni fornite per trasferire file, eseguire sincronizzazioni e così via.


## **Per terminare una connessione USB**

Rimuovere il cavo USB dal telefono e dal computer.

## **Trasferimento di file**

È possibile trasferire immagini, suoni e motivi utilizzando uno dei metodi di trasferimento che seguono:

- Bluetooth ➡ *59 Tecnologia wireless Bluetooth™*
- Infrarossi ➡ *60 Porta a infrarossi*
- Cavo USB ➡ *61 Cavo USB*

 È anche possibile inviare file via e-mail ➡ *41 E-mail o tramite messaggi MMS ➡ 38 Messaggi MMS.*

## **Per trasferire file utilizzando la tecnologia wireless Bluetooth o infrarossi**

- 1 Selezionare il file da trasferire.
- 2 ► Altro ► Invia e selezionare Via Bluetooth o Via infrarossi.

## **Servizio Aggiornamenti**

Il presente servizio consente di scaricare e installare nuovo software senza influire sulle informazioni personali o del telefono. È possibile aggiornare il telefono via etere tramite il telefono oppure in linea tramite un cavo USB e un computer collegato a Internet.



*Per utilizzare il servizio Aggiornamenti è necessario l'accesso ai dati di tipo GPRS. Il gestore di rete deve fornire un tipo di abbonamento con accesso ai dati e con le informazioni sui costi.*

### ***Per utilizzare il Servizio Aggiornamenti via etere***

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Generali ► Servizio aggiornam..
- 2 ► Cerca aggiornam. per ricercare il software disponibile più recente. Avviare il processo di aggiornamento seguendo le istruzioni sull'installazione, ► Versione software per visualizzare il software correntemente installato nel telefono oppure ► Promemoria per specificare quando eseguire la ricerca del nuovo software.

### ***Per utilizzare il Servizio Aggiornamenti tramite un computer***

- 1 Visitare il sito [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).
- 2 Selezionare una regione e un paese.
- 3 Immettere il nome del prodotto.
- 4 Selezionare Servizio Aggiornamenti Sony Ericsson e seguire le istruzioni.



# Funzioni aggiuntive

## Ora e data

Data e ora vengono sempre visualizzati in modalità standby.

### *Per impostare l'ora e la data*

Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Impostazioni**

▶ **Generali ▶ Ora e data:**

- Per impostare l'ora e il formato dell'ora, ▶ **Ora** e immettere l'ora, ▶ **Formato** e selezionare un formato ▶ **Salva**.
- Per impostare la data e il formato della data, ▶ **Data** e immettere la data, ▶ **Formato** e selezionare un formato ▶ **Salva**.
- Per impostare il fuso orario, ▶ **Fuso orario** e selezionare un'opzione.
- Per attivare o disattivare l'ora legale, ▶ **Ora legale** e selezionare un'opzione.
- Per impostare il fuso orario automatico, ▶ **Fuso orario auto.** e selezionare un'opzione.

## Sveglia

La sveglia suona anche se il telefono è in modalità silenziosa o è spento.

### *Per impostare e utilizzare la sveglia*

Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Sveglia** e selezionare una delle seguenti opzioni:

- Per impostare una sveglia, selezionarla nell'elenco ▶ **Modifica** e impostare l'ora ▶ **OK**.
- Per impostare una sveglia ricorrente, ▶ **Ricorrente:**, selezionare i giorni ▶ **Seleziona** ▶ **Confer.**

- Per selezionare un segnale, ► Suoneria sveglia, selezionare un suono ► Salva.
- Per disattivare la sveglia mentre suona, premere un tasto qualsiasi.
- Per annullare una sveglia, selezionarla ► Disattiva.

## Profili

Il telefono è dotato di una serie di profili definiti per adattarsi a un determinato ambiente. È possibile ripristinare le impostazioni iniziali di tutti i profili.

### *Per utilizzare i profili*

Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Generali ► Profili:

- Selezionare un profilo da utilizzare.
- Per visualizzare e modificare un profilo, ► Altro ► Visual. e modifica.
- Per ripristinare i profili, ► Altro ► Ripristina profili.



*È anche possibile attivare un profilo dal menu di spegnimento ► 14 Menu di spegnimento.*

## Luminosità

### *Per regolare la luminosità dello schermo*

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Display ► Luminosità.
- 2 Premere  o  per impostare un livello ► Salva.

## Agenda

È possibile aggiungere, salvare, modificare e impostare dei promemoria per gli appuntamenti. È possibile sincronizzare l'agenda con un'agenda Web o su computer. ➡ 57 *Sincronizzazione*.

### *Per aggiungere un nuovo appuntamento*

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Organizer ► Agenda e selezionare una data ► Nuovo appunt. ► Aggiungi.
- 2 Immettere i dettagli di un appuntamento e ► Salva per confermare l'appuntamento.

### *Per visualizzare un appuntamento*

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Organizer ► Agenda e selezionare un giorno.
- 2 Selezionare un appuntamento ► Visualiz.

### *Per visualizzare il contenuto dell'agenda*

Dalla modalità standby selezionare Menu ► Organizer ► Agenda ► Altro ► Visualizza settim.

### *Per impostare le opzioni per i promemoria*

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Organizer ► Agenda ► Altro ► Avanzate ► Promemoria.
- 2 Selezionare un'opzione. Selezionare Sempre se si desidera che il promemoria suoni anche quando il telefono è spento o in modalità silenziosa.
- 3 Quando il promemoria suona:
  - Se Nuovi eventi è impostato su Menu Attività, ► Visualiz. per leggere l'appuntamento.
  - Se Nuovi eventi è impostato su Popup, ► Sì per leggere l'appuntamento o ► No per spegnere il promemoria ➡ 16 *Menu Attività*.



*Un'opzione promemoria impostata nell'agenda influisce anche sull'opzione promemoria impostata in Attività.*

## **Navigazione dell'agenda**

Utilizzare il tasto di navigazione per spostarsi tra i giorni o le settimane.

## **Impostazioni dell'agenda**

Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Organizer ▶ Agenda ▶ Altro** e selezionare un'opzione.

- **Visualizza settim.** - per visualizzare gli appuntamenti della settimana.
- **Nuovo appunt.** - per aggiungere un nuovo appuntamento.
- **Modifica data** - per accedere a un'altra data nell'agenda.
- **Avanzate** - per visualizzare le opzioni per cercare e impostare i promemoria o selezionare il giorno iniziale della settimana.
- **Elimina** - per eliminare gli appuntamenti.
- **Guida** - per visualizzare il testo della guida per ulteriori informazioni sull'agenda.

## ***Per inviare un appuntamento***

Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Organizer ▶ Agenda** e selezionare un appuntamento ▶ **Altro ▶ Invia** e selezionare un metodo di trasferimento.

## Attività

È possibile aggiungere nuove attività oppure utilizzare le attività esistenti come modelli. È anche possibile impostare i promemoria per le attività.

### *Per aggiungere una nuova attività*

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Organizer ▶ Attività ▶ Nuova attività ▶ Aggiungi**.
- 2 Selezionare **Attività** o **Telefonata**. Immettere i dati e confermare ciascuna voce.

### *Per visualizzare un'attività*

Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Organizer ▶ Attività** e selezionare un'attività ▶ **Visualiz.**

### *Per impostare i promemoria*

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Organizer ▶ Attività** e selezionare un'attività ▶ **Altro ▶ Promemoria**.
- 2 Ripetere i passi 2 e 3 in ► 66 *Per impostare le opzioni per i promemoria*.



*Un'opzione promemoria impostata in Attività influisce anche sull'opzione promemoria impostata nell'agenda.*

### *Per inviare un'attività*

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Organizer ▶ Attività** e selezionare un'attività per un determinato giorno.
- 2 ▶ **Altro ▶ Invia** e selezionare un metodo di trasferimento.

## Appunti

È possibile creare note e salvarle in una lista. È possibile visualizzare le note anche in modalità standby.

### *Per aggiungere un appunto*

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu** ► **Organizer** ► **Note** ► **Nuova nota** ► **Aggiungi**.
- 2 Immettere la nota ► **Salva**.




### *Per modificare le note*

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu** ► **Organizer** ► **Note** e selezionare una nota.
- 2 ► **Altro** ► **Modifica** e modificare la nota ► **Salva**.

## Calcolatrice

La calcolatrice consente di aggiungere, sottrarre, dividere e moltiplicare.

Dalla modalità standby selezionare **Menu** ► **Organizer** ► **Calcolatrice**:

- Per selezionare  $\div$   $\times$   $-$   $+$   $.$   $\%$   $=$ , premere  o .
- Per cancellare una cifra, premere .

## Blocco della carta SIM

Il blocco della carta SIM protegge l'abbonamento da usi non autorizzati. Al momento dell'acquisto, molte carte SIM sono bloccate. Se il blocco della carta è attivato, è necessario immettere il PIN ogni volta che si accende il telefono. Se il PIN non viene immesso correttamente per tre volte di seguito, la carta SIM si blocca e viene visualizzato il messaggio **PIN bloccato**. Per sbloccarla, occorre immettere il codice PUK (Personal Unblocking Key). Il PIN e il PUK vengono forniti dal gestore di rete. È possibile modificare il PIN e selezionare un nuovo numero compreso tra quattro e otto cifre.

### **Per sbloccare la carta SIM**

- 1 Quando viene visualizzato il messaggio PIN bloccato, immettere il codice PUK ► OK.
- 2 Immettere un nuovo PIN costituito da un numero compreso tra quattro e otto cifre ► OK. Confermare il nuovo PIN immettendolo nuovamente ► OK.

### **Per modificare il PIN**

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Generali ► Protezione ► Blocchi ► Protezione SIM ► Cambia PIN.
- 2 Immettere il PIN ► OK.
- 3 Immettere un nuovo PIN costituito da un numero compreso tra quattro e otto cifre ► OK. Confermare il nuovo PIN immettendolo nuovamente ► OK.



*Se quando si modifica il PIN viene visualizzato il messaggio Codici non corrispondenti, il nuovo PIN non è stato immesso correttamente. Se viene visualizzato il messaggio PIN errato seguito da Vecchio PIN;, il vecchio PIN non è stato immesso correttamente.*

### **Per attivare o disattivare il blocco della carta SIM**

- 1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Generali ► Protezione ► Blocchi ► Protezione SIM ► Protezione e selezionare Attivato o Disattivato.
- 2 Immettere il PIN ► OK.

## Blocco del telefono

Il blocco del telefono protegge il telefono dagli usi non autorizzati. È possibile modificare il codice blocco (0000) specificandone uno personalizzato costituito da un numero compreso tra 4 e 8 cifre.

### *Per sbloccare il telefono*

Se è attivato il blocco del telefono, immettere il codice ► OK.

### *Blocco del telefono automatico*

Se il blocco del telefono è impostato su **Automatico**, è sufficiente immettere il codice di blocco del telefono quando si inserisce una carta SIM differente.

### *Per impostare il blocco del telefono*

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ► Impostazioni ► Generali ► Protezione ► Blocchi ► Protezione telef. ► Protezione**.
- 2 Selezionare un'opzione, immettere il codice ► OK.

### *Per modificare il codice blocco del telefono*

Dalla modalità standby selezionare **Menu ► Impostazioni ► Generali ► Protezione ► Blocchi ► Protezione telef. ► Cambia codice**.



*È importante ricordare il nuovo codice. Se lo si dimentica, portare il telefono al rivenditore locale Sony Ericsson.*



## Memo codici

È possibile conservare i codici di sicurezza, ad esempio i codici delle carte di credito, nei memo codici. Impostare un codice di accesso per aprire il memo codici. Per confermare l'esattezza del codice di accesso immesso nel memo codici è necessario immettere una parola di controllo. Quando si immette il codice di accesso per aprire il memo codici, la parola di controllo appare per breve tempo. Se il codice di accesso è corretto, vengono visualizzati i codici corretti. Se invece il codice di accesso non è corretto, sia la parola di controllo che i codici visualizzati non saranno quelli corretti. Se ci si dimentica il codice di accesso, è necessario ripristinare il memo codici.

### *Per aprire il memo codici per la prima volta*

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Organizer ▶ Memo codici.**
- 2 Vengono visualizzate le istruzioni **▶ Continua.**
- 3 Immettere un codice di accesso di quattro cifre **▶ Continua.**
- 4 Immettere nuovamente il nuovo codice di accesso **▶ Continua.**
- 5 Immettere una parola di controllo (massimo 15 caratteri) **▶ Confer.**

### ***Per aggiungere un nuovo codice***

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Organizer ▶ Memo codici** e immettere il proprio codice di accesso.
- 2 **▶ Continua ▶ Nuovo codice ▶ Aggiungi.**
- 3 Immettere un nome associato al codice, ad esempio il nome dell'azienda che ha rilasciato la carta di credito  
**▶ Continua.**
- 4 Immettere il codice **▶ Confer.**

### ***Per modificare il codice di accesso***

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Organizer ▶ Memo codici** e immettere il codice d'accesso  
**▶ Continua ▶ Altro ▶ Mod.cod.accesso.**
- 2 Immettere il nuovo codice di accesso **▶ Continua.**
- 3 Immettere nuovamente il nuovo codice di accesso  
**▶ Continua.**
- 4 Selezionare una parola di controllo **▶ Confer.**

### ***Per ripristinare il memo codici***

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ▶ Organizer ▶ Memo codici** e immettere un codice d'accesso  
**▶ Continua ▶ Altro ▶ Reimposta.**
- 2 Viene visualizzato **Reimpostare memo codici? ▶ Sì.**  
Il memo codici viene ripristinato e tutte le voci cancellate  
**➡ 72 Per aprire il memo codici per la prima volta.**

## Risoluzione dei problemi

Per alcuni problemi è necessario contattare il gestore della rete, tuttavia molti di essi possono essere corretti dall'utente. Prima di portare il telefono in assistenza per la riparazione, copiare il contenuto e le informazioni salvate su un altro dispositivo, perché potrebbero andare perduti durante la riparazione. Per ulteriori informazioni, visitare il sito [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

### **Alcune opzioni di menu appaiono in grigio**

Un servizio non è attivato o l'abbonamento non supporta tale funzione. Contattare il gestore di rete.

### **Il telefono funziona lentamente.**

Eliminare il contenuto non desiderato, quindi riavviare il telefono.

### **Nessuna indicazione sul caricamento**

La batteria è vuota o non è stata utilizzata per un lungo periodo di tempo. Durante il caricamento, potrebbero essere necessari fino a 30 minuti prima che venga visualizzata sullo schermo l'icona della batteria.

### **Il telefono non si accende**

La batteria è scarica ➡ *11 Per caricare la batteria.*

### **Caricamento di una batteria non Sony Ericsson**

➡ *83 Batteria.*

### **Viene visualizzata la lingua dei menu errata**

➡ *18 Per cambiare la lingua utilizzata nel telefono.*

## Ripristino totale

Questa operazione consente di eliminare le impostazioni e i contenuti aggiunti/modificati.

### *Per ripristinare il telefono*

- 1 Dalla modalità standby selezionare **Menu ► Impostazioni ► Generali ► Ripristino totale**.
- 2 Selezionare **Ripristi. impostaz.** per eliminare le modifiche apportate alle impostazioni o **Ripristina tutto** per eliminare i cambiamenti dovuti a impostazioni, contatti, messaggi, dati personali e contenuti scaricati, ricevuti o modificati.  
► Continua.

## Messaggi di errore

### Inserire SIM

Verificare che la carta SIM sia stata inserita correttamente. ➡ *10 Per inserire la carta SIM e la batteria.*

### Inserire SIM corretta

Accertarsi che la carta in uso nel telefono sia quella corretta.

### Solo emergenza

Ci si trova nella zona coperta da una rete, ma si è autorizzati ad utilizzarla soltanto per le chiamate di emergenza.

Contattare il gestore della rete per assicurarsi di disporre dell'abbonamento corretto.

### Rete non disponib.

Non vi è alcuna rete nella zona. Contattare il gestore di rete.

### PIN errato/PIN2 errato

Il PIN o il PIN2 non è stato immesso correttamente.  
Immettere il PIN o PIN2 corretto ► Sì ➡ *69 Blocco della carta SIM.*

### Codici non corrispondenti

Per modificare il codice di sicurezza, è necessario confermare il nuovo codice immettendolo due volte.

### PIN bloccato/PIN2 bloccato

Per sbloccarlo ➡ *69 Blocco della carta SIM.*

### PUK bloccato

Contattare il gestore di rete.

### Telefono bloccato

Il telefono è bloccato. Per sbloccare il telefono  
➡ *71 Blocco del telefono.*

### Codice blocco:

È richiesto il codice blocco del telefono ➡ *71 Blocco del telefono.*

# Informazioni importanti

## Sito Web Sony Ericsson Consumer

All'indirizzo [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support) è presente una sezione di supporto tecnico dove è facile trovare assistenza e reperire suggerimenti. Sono disponibili i più recenti aggiornamenti software per computer e consigli su come utilizzare il prodotto in modo più efficiente.

## Assistenza e supporto

A partire da ora, l'utente avrà accesso a una gamma di esclusivi vantaggi per l'assistenza quali:

- Siti Web globali e locali che forniscono assistenza.
- Una rete globale di Call Center.
- Un'ampia rete di centri di assistenza partner Sony Ericsson.
- Un periodo di garanzia. Per ulteriori informazioni sulle condizioni di garanzia consultare questo manuale dell'utente.

Sul sito [www.sonyericsson.com](http://www.sonyericsson.com), nella sezione del supporto della lingua scelta, sono disponibili gli strumenti di supporto e le informazioni più recenti, come aggiornamenti software, knowledge base, Impostazione del telefono e assistenza aggiuntiva quando necessario.

Per servizi e funzioni specifici del gestore, contattare il gestore di rete per ulteriori informazioni.

È anche possibile contattare i nostri Call Center. Utilizzare il numero di telefono del Call Center più vicino nell'elenco sottostante. Se il paese/la regione di residenza non sono inclusi nell'elenco, contattare il rivenditore locale. (I numeri di telefono sottostanti erano esatti al momento della stampa. Sul sito [www.sonyericsson.com](http://www.sonyericsson.com) sono sempre disponibili gli aggiornamenti più recenti.)

Nell'improbabile eventualità che sia necessaria assistenza al prodotto, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato oppure uno dei nostri centri di assistenza partner. Conservare la prova di acquisto, che sarà necessaria in caso di richiesta di assistenza in garanzia. *In caso di chiamata a uno dei nostri Call Center, l'addebito sarà effettuato in base alle tariffe nazionali, comprese le imposte locali, a meno che si tratti di un numero verde.*

<b>Paese</b>	<b>Numero di telefono/Indirizzo e-mail</b>
Australia	1-300 650 050 questions.AU@support.sonyericsson.com
Argentina	800-333-7427 questions.AU@support.sonyericsson.com
Austria	0810 200245 questions.AT@support.sonyericsson.com
Belgio	02-7451611 questions.BE@support.sonyericsson.com
Brasile	4001-0444 questions.BR@support.sonyericsson.com
Canada	1-866-766-9374 questions.CA@support.sonyericsson.com
Africa centrale	+27 112589023 questions.CF@support.sonyericsson.com
Cile	123-0020-0656 questions.CL@support.sonyericsson.com
Cina	4008100000 questions.CN@support.sonyericsson.com
Colombia	18009122135 questions.CO@support.sonyericsson.com
Croazia	062 000 000 questions.HR@support.sonyericsson.com
Repubblica Ceca	844 550 055 questions.CZ@support.sonyericsson.com
Danimarca	33312828 questions.DK@support.sonyericsson.com
Finlandia	09-299 2000 questions.FI@support.sonyericsson.com
Francia	0 825 383 383 questions.FR@support.sonyericsson.com
Germania	0180 534 2020 questions.DE@support.sonyericsson.com

Grecia	801-11-810-810 210-89 91919 (dal portatile) questions.GR@support.sonyericsson.com
Hong Kong	8203 8863 questions.HK@support.sonyericsson.com
Ungheria	+36 1 880 47 47 questions.HU@support.sonyericsson.com
India	1800 11 1800 (numero verde) 39011111 (dal cellulare) questions.IN@support.sonyericsson.com
Indonesia	021-2701388 questions.ID@support.sonyericsson.com
Irlanda	1850 545 888 questions.IE@support.sonyericsson.com
Italia	06 48895206 questions.IT@support.sonyericsson.com
Malesia	1-800-889900 questions.MY@support.sonyericsson.com
Messico	01 800 000 4722 (numero verde internazionale) questions.MX@support.sonyericsson.com
Paesi Bassi	0900 899 8318 questions.NL@support.sonyericsson.com
Nuova Zelanda	0800-100150 questions.NZ@support.sonyericsson.com
Norvegia	815 00 840 questions.NO@support.sonyericsson.com
Filippine	02-6351860 questions.PH@support.sonyericsson.com
Polonia	0 (prefisso) 22 6916200 questions.PL@support.sonyericsson.com
Portogallo	808 204 466 questions.PT@support.sonyericsson.com
Romania	(+4021) 401 0401 questions.RO@support.sonyericsson.com



Russia	8(495) 787 0986 questions.RU@support.sonyericsson.com
Singapore	67440733 questions.SG@support.sonyericsson.com
Slovacchia	02-5443 6443 questions.SK@support.sonyericsson.com
Sud Africa	0861 632222 questions.ZA@support.sonyericsson.com
Spagna	902.180.576 questions.ES@support.sonyericsson.com
Svezia	013-24 45 00 questions.SE@support.sonyericsson.com
Svizzera	0848 824 040 questions.CH@support.sonyericsson.com
Taiwan	02-25625511 questions.TW@support.sonyericsson.com
Tailandia	02-2483030 questions.TH@support.sonyericsson.com
Turchia	0212 47 37 777 questions.TR@support.sonyericsson.com
Ucraina	(+380) 44 590 1515 questions.UA@support.sonyericsson.com
Emirati Arabi Uniti	43 919880 questions.AE@support.sonyericsson.com
Regno Unito	08705 23 7237 questions.GB@support.sonyericsson.com
Stati Uniti	1-866-766-9374 questions.US@support.sonyericsson.com
Venezuela	0-800-100-2250 questions.VE@support.sonyericsson.com

## Avvertenze per la sicurezza e il corretto uso

Leggere queste informazioni prima di utilizzare il telefono portatile.

Le presenti istruzioni sono destinate alla sicurezza, si consiglia pertanto di seguirne le linee guida. Se si verifica una delle condizioni descritte di seguito o in caso di dubbi riguardo la funzione corretta, accertarsi di aver fatto controllare il prodotto da un centro di assistenza certificato prima di caricarlo o utilizzarlo. In caso contrario potrebbe verificarsi un cattivo funzionamento del prodotto o persino un rischio per la salute.



## Raccomandazioni per l'utilizzo sicuro del prodotto (telefono portatile, batteria, caricabatteria e altri accessori)

- Il prodotto va sempre maneggiato con cura e conservato in un ambiente pulito e privo di polvere.
- **Attenzione!** La batteria potrebbe esplodere se gettata nel fuoco.
- Non esporre il prodotto a umidità o immergerlo in liquidi.
- Non esporre il prodotto a temperature eccessivamente calde o fredde. Non esporre la batteria a temperature superiori a +60°C.
- Non esporre il prodotto a fiamme vive oppure a sigari o sigarette accese.
- Non lasciare cadere, lanciare o cercare di piegare il prodotto.
- Non dipingere il prodotto.
- Non tentare di smontare o modificare il prodotto. Le riparazioni vanno effettuate esclusivamente presso i centri autorizzati Sony Ericsson.
- Non chiudere il telefono in presenza di oggetti tra la tastiera e lo schermo; ciò potrebbe danneggiare il prodotto.
- Non usare il prodotto in prossimità di apparecchiature medicali senza verificare che ciò sia consentito dal proprio medico.



- Non utilizzare il prodotto sugli aerei o in prossimità di questi o in zone in cui appositi avvisi richiedono di spegnere i ricetrasmittitori.
- Non utilizzare il prodotto in zone a rischio di esplosioni.
- Non posizionare il prodotto o apparecchiature wireless sopra l'airbag dell'automobile.



## BAMBINI

TENERE AL DI FUORI DELLA PORTATA DEI BAMBINI. NON CONSENTIRE AI BAMBINI DI GIOCARE CON IL TELEFONO PORTATILE O CON I RELATIVI ACCESSORI. POTREBBERO FERIRE LORO STESSI O ALTRE PERSONE O POTREBBERO ACCIDENTALMENTE DANNEGGIARE IL TELEFONO PORTATILE O GLI ACCESSORI. IL TELEFONO O GLI ACCESSORI POSSONO CONTENERE COMPONENTI DI DIMENSIONI RIDOTTE CHE POTREBBERO STACCARSI, COMPORTANDO IL RISCHIO DI SOFFOCAMENTO.



## Alimentazione elettrica (caricabatteria)

Collegare il trasformatore CA solo ai tipi di sorgente indicati sul prodotto. Assicurarsi che il cavo sia posizionato in modo che non venga danneggiato o sottoposto a tensioni. Per ridurre il rischio di scosse elettriche staccare l'unità dalla presa di corrente prima di qualsiasi operazione di pulizia. Il trasformatore CA non va utilizzato all'aperto o in aree umide. Non modificare il cavo o la spina. Se la spina non è adatta alla presa, rivolgersi a un elettricista specializzato per installare la presa adeguata.

Utilizzare solo caricabatterie originali Sony Ericsson appositamente progettati per l'utilizzo con questo telefono portatile. Caricabatterie non originali potrebbero non garantire gli stessi standard di sicurezza e di prestazioni.

## Batteria

Si consiglia di caricare completamente la batteria prima di iniziare a utilizzare il telefono portatile per la prima volta. Le batterie nuove o rimaste inutilizzate per lungo tempo possono mostrare una capacità ridotta le prime volte che vengono utilizzate. La batteria va caricata solo a temperature comprese tra +5°C e +45°C.

Utilizzare solo batterie originali Sony Ericsson appositamente progettate per l'utilizzo con questo telefono portatile. L'utilizzo di altre batterie o caricabatterie potrebbe risultare pericoloso.

Il tempo di conversazione e di standby dipende dalle diverse condizioni quali la potenza del segnale, la temperatura operativa, i modelli delle applicazioni di utilizzo, le funzionalità selezionate e dalle trasmissioni vocali o dati durante l'utilizzo del telefono.

Prima di estrarre la batteria, spegnere il telefono portatile. Non mettere la batteria in bocca. Gli elettroliti della batteria possono risultare tossici per ingestione. Evitare che i contatti metallici della batteria tocchino altri oggetti in metallo. Ciò potrebbe causare cortocircuiti e danneggiare la batteria. Utilizzare la batteria solo per lo scopo previsto.

## Dispositivi medicali personali

I telefoni cellulari possono influire sul funzionamento dei pacemaker e su altri dispositivi medicali a impianto. Evitare quindi di appoggiare il telefono portatile in corrispondenza del pacemaker. Non riporlo, ad esempio, nel taschino interno della giacca. Si consiglia di appoggiare il telefono portatile all'orecchio dalla parte opposta rispetto al pacemaker. Una distanza di 15 cm è sufficiente a limitare il rischio di interferenza tra il telefono portatile e il pacemaker. Se si ritiene che vi siano delle interferenze, spegnere immediatamente il telefono portatile. Per ulteriori informazioni contattare il cardiologo di fiducia. Per informazioni su altri dispositivi medicali, contattare il medico e il produttore del dispositivo.

## Alla guida

Verificare eventuali normative e disposizioni locali sui limiti di utilizzo dei telefoni portatili durante la guida o sull'utilizzo di soluzioni viva voce. Con il prodotto, si consiglia di utilizzare unicamente le soluzioni viva voce Sony Ericsson.

A causa delle possibili interferenze con le strumentazioni elettroniche, alcune case automobilistiche non consentono l'installazione dei telefoni cellulari sulla vettura senza un kit viva voce con antenna esterna.

Prestare sempre attenzione alla guida e, quando le condizioni lo consigliano, portarsi in un'area di sosta prima di effettuare o ricevere una chiamata.

## Chiamate di emergenza

I telefoni portatili funzionano tramite segnali radio e pertanto non è possibile garantire la connessione in tutte le situazioni. Per questo motivo non è mai consigliabile fare affidamento esclusivamente su un telefono portatile per comunicazioni importanti, ad esempio per emergenze mediche.

Le chiamate di emergenza non sono possibili in alcune le zone, in alcune reti cellulari o se sono attivi particolari servizi di rete e/o funzioni del telefono portatile. Per informazioni al riguardo, rivolgersi al provider dei servizi locale.

## Antenna

Il telefono è dotato di un'antenna incorporata. L'utilizzo di dispositivi con antenna non commercializzati da Sony Ericsson appositamente per questo modello potrebbero danneggiare il telefono, ridurne le prestazioni e produrre livelli SAR superiori ai limiti stabiliti (vedere di seguito).

## Uso corretto

Tenere il telefono portatile in modo corretto. Non coprire la parte superiore del telefono quando è in funzione. Ciò penalizza la qualità della conversazione e richiede al telefono portatile un aumento della potenza per funzionare, con conseguente riduzione del tempo utile di conversazione e di standby.

## Esposizione a radiofrequenze (RF) e SAR

Il telefono portatile è un ricetrasmittitore radio a bassa potenza. Quando è acceso, trasmette bassi livelli di energia a radiofrequenza (onde radio o campi di radiofrequenza).

I governi hanno adottato a livello mondiale estese linee guida di sicurezza internazionali, sviluppate da organizzazioni scientifiche come la ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) e lo IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers Inc.) attraverso valutazioni periodiche approfondite di studi scientifici. Tali linee guida definiscono i livelli consentiti di esposizione alle onde radio per la popolazione. Questi livelli includono un consistente margine di sicurezza per garantire la sicurezza di tutti, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute, e per tenere conto di qualsiasi variazione delle misurazioni.

Il SAR (Specific Absorption Rate) è l'unità di misura dell'energia a radiofrequenza assorbita dal corpo utilizzando un telefono portatile. Il valore SAR è il livello di potenza massima certificato in laboratorio, ma i reali valori SAR di un telefono portatile in funzione sono al di sotto del SAR. Il telefono portatile, infatti, è progettato per utilizzare la potenza minima necessaria a collegarsi alla rete.

Le variazioni del SAR in relazione alle linee guida sull'esposizione alla radiofrequenza non influiscono sul grado di sicurezza.

Nonostante i livelli del SAR varino in base al modello di telefono portatile, tutti i modelli Sony Ericsson sono progettati secondo le linee guida sull'esposizione alla radiofrequenza.

I telefoni venduti negli Stati Uniti, devono essere sottoposti a test e ottenere il certificato FCC (Federal Communications Commission) che dichiara che il dispositivo non supera i limiti stabiliti per l'esposizione sicura. I test vengono eseguiti collocando il dispositivo in determinate posizioni, ad esempio vicino all'orecchio oppure indossati, come previsto dalle norme FCC per ciascun modello. Per l'utilizzo a contatto con il corpo, il telefono è stato sottoposto a test e soddisfa i limiti di esposizione a radiofrequenza indicati dalle norme FCC se utilizzato a una distanza minima di 15 mm dal corpo, se non sono presenti parti metalliche nelle vicinanze del telefono

o se utilizzato con accessori da indossare appositamente progettati per questo telefono. L'utilizzo di altri accessori non assicura la conformità con le norme FCC sull'esposizione a radiofrequenza.

La documentazione fornita con il presente telefono portatile include un opuscolo separato relativo alle informazioni SAR per questo modello di telefono portatile. Per ulteriori informazioni sull'esposizione alla radiofrequenza e sul SAR, si consiglia di visitare il sito all'indirizzo: [www.sonyericsson.com/health](http://www.sonyericsson.com/health).

## Soluzioni accessibili/esigenze speciali

Per i telefoni venduti negli Stati Uniti è consentito l'uso del terminale TTY con il telefono portatile Sony Ericsson, con gli accessori necessari. Per informazioni sulle soluzioni accessibili per persone con esigenze speciali, rivolgersi al centro Sony Ericsson Special Needs Center al numero 877 878 1996 (TTY) o 877 207 2056 (chiamate vocali) oppure visitare il sito all'indirizzo [www.sonyericsson-snc.com](http://www.sonyericsson-snc.com).

## Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete

Questo simbolo indica che tutta l'apparecchiatura elettrica ed elettronica inclusa non deve essere smaltita tra i rifiuti domestici. Deve essere invece consegnato all'apposito centro di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il corretto smaltimento del prodotto evita potenziali conseguenze nocive sull'ambiente e sulla salute. Il riciclo dei materiali consente di preservare le risorse naturali. Per informazioni dettagliate sul riciclo di questo prodotto, contattare nella propria zona l'ufficio comunale competente, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio presso cui è stato acquistato il prodotto.



## Smaltimento della batteria

Attenersi alle disposizioni locali per lo smaltimento delle batterie o rivolgersi al Sony Ericsson Call Center per ulteriori informazioni.

La batteria non deve essere gettata fra i rifiuti normali. Se possibile, gettarla negli appositi contenitori.



## Contratto di licenza con l'utente finale

Questo dispositivo wireless, che include senza alcuna limitazione qualsiasi supporto fornito con il dispositivo, ("Dispositivo") contiene software di proprietà di Sony Ericsson Mobile Communications AB, delle relative affiliate ("Sony Ericsson") e dei suoi fornitori e licenziatari di terze parti ("Software").

All'utente del Dispositivo, Sony Ericsson garantisce una licenza non esclusiva, non trasferibile e non assegnabile per utilizzare il Software unicamente insieme al Dispositivo in cui è installato e/o fornito.

Quanto è esposto nel presente documento non deve essere inteso come vendita del Software a un utente del Dispositivo.

Il cliente non dovrà riprodurre, modificare, distribuire, decodificare, decompilare o altrimenti alterare oppure utilizzare qualsiasi altro mezzo per tentare di scoprire il codice sorgente del Software o di qualsiasi componente del Software. A scanso di dubbi, l'utente è in qualsiasi momento autorizzato a trasferire tutti i diritti e gli obblighi relativi al Software a una terza parte, unicamente insieme al Dispositivo con cui è stato fornito il Software, purché l'altra parte accetti di mettere per iscritto il proprio vincolo a tali disposizioni.

Questa licenza viene concessa per la durata di vita utile del Dispositivo. L'utente può comunque terminare questa licenza trasferendo in forma scritta a una terza parte tutti i diritti sul Dispositivo con cui è stato ricevuto il Software. La non osservanza dei termini e delle condizioni espresse in questa licenza causerà il termine della stessa con effetto immediato.

Sony Ericsson e i suoi fornitori e licenziatari di terze parti sono gli unici ed esclusivi proprietari e detentori di tutti i diritti, i titoli e gli interessi relativi al Software. Sony Ericsson e un'eventuale terza parte, qualora il Software contenga materiale o codice di tale terza parte, verranno nominati beneficiari di terze parti di queste condizioni.

La validità, l'interpretazione e l'adempimento di questa licenza saranno governate dalle leggi di Svezia. Quanto sopra verrà applicato nella misura massima consentita dai diritti del consumatore previsti dalla legge, quando applicabile.



## Garanzia limitata

Sony Ericsson Mobile Communications AB, SE-221 88 Lund, Sweden, (Sony Ericsson), fornisce la presente garanzia limitata per il telefono portatile e i relativi accessori originali forniti insieme al telefono portatile (di seguito denominati "Prodotto").

In caso di riparazioni in garanzia, il Prodotto va fatto pervenire al rivenditore presso il quale si è effettuato l'acquisto. In alternativa, è possibile rivolgersi al Sony Ericsson Call Center di competenza (potrebbero venire applicate le tariffe nazionali) o visitare il sito Web [www.sonyericsson.com](http://www.sonyericsson.com) per ulteriori informazioni.

## LA GARANZIA

In base alle condizioni della presente garanzia limitata, Sony Ericsson garantisce che il Prodotto al momento dell'acquisto è privo di difetti di costruzione o relativi al design e ai materiali impiegati. La presente garanzia limitata avrà una validità di due (2) anni a decorrere dalla data iniziale di acquisto del Prodotto per il telefono portatile e di un (1) anno a decorrere dalla data iniziale di acquisto del Prodotto per tutti gli accessori originali (come la batteria, il caricabatterie o il kit viva voce) che possono essere consegnati unitamente al telefono portatile.

## RESPONSABILITÀ

Se durante il periodo di garanzia il Prodotto, in condizioni normali di utilizzo, dovesse presentare malfunzionamenti dovuti a difetti di design, costruzione o relativi ai materiali impiegati, i distributori autorizzati Sony Ericsson o i centri di assistenza partner del paese/regione\* di acquisto del Prodotto procederanno, a propria discrezione, alla riparazione o alla sostituzione del Prodotto alle condizioni di seguito previste.

Sony Ericsson e i centri di assistenza partner si riservano il diritto di addebitare le spese di riparazione se il Prodotto restituito non rientra nella garanzia, in base alle condizioni di seguito previste.

Tenere presente che parte delle impostazioni personali, dei contenuti scaricati sul telefono e di altre informazioni potrebbero andare perduti quando il Prodotto Sony Ericsson viene riparato o sostituito.

Al momento, la legge applicabile, altre norme o restrizioni tecniche impediscono a Sony Ericsson di effettuare copie di backup di determinati contenuti scaricati. Sony Ericsson non si assume alcuna responsabilità per informazioni perse di qualunque tipo né rimborserà l'utente in caso di eventuali perdite. Si consiglia di effettuare sempre copie di backup di tutte le informazioni salvate nei prodotti Sony Ericsson quali contenuti scaricati, dati dell'agenda e dei contatti prima di portare il Prodotto a un centro Sony Ericsson per la riparazione o la sostituzione.

## CONDIZIONI

- 1 La presente garanzia limitata è valida solo se il Prodotto da riparare o sostituire è accompagnato dall'originale della prova d'acquisto rilasciata dal rivenditore autorizzato Sony Ericsson, per questo prodotto, con l'indicazione della data e del numero di serie\*\*. Sony Ericsson si riserva il diritto di non effettuare la riparazione in garanzia se queste informazioni risultassero cancellate o modificate dopo il primo acquisto del Prodotto dal rivenditore.
- 2 Qualora Sony Ericsson proceda alla riparazione o alla sostituzione del Prodotto, la riparazione del difetto in questione o il Prodotto sostituito godrà di un periodo di garanzia pari alla parte residua della garanzia originale oppure di novanta (90) giorni dalla data di riparazione (si considera il periodo più lungo). La riparazione o la sostituzione potranno essere effettuate anche tramite componenti rigenerati con funzionalità equivalenti. Le parti o i componenti sostituiti diventeranno di proprietà di Sony Ericsson.
- 3 La presente garanzia non copre eventuali guasti dovuti alla normale usura o a un utilizzo non appropriato e non conforme al normale funzionamento secondo quanto indicato nelle istruzioni per l'uso e la manutenzione del Prodotto fornite da Sony Ericsson. Inoltre, la garanzia non copre difetti del prodotto derivanti da eventi fortuiti, modifiche all'hardware o al software o adattamenti, cause di forza maggiore o danni derivanti dal contatto con liquidi. Una batteria ricaricabile può essere caricata e scaricata oltre centinaia di volte. Tuttavia, a lungo termine, la batteria si esaurisce. Non si tratta di un difetto, ma corrisponde alla normale usura.

Se il tempo di conversazione o la durata in modalità standby sono eccessivamente brevi, la batteria deve essere sostituita. Sony Ericsson raccomanda di utilizzare esclusivamente batterie e caricabatterie approvati da Sony Ericsson.

Tra i telefoni possono esserci variazioni minime nella luminosità e nei colori dei display. Potrebbero, ad esempio, apparire sul display piccoli punti luminosi o scuri definiti pixel difettosi che si verificano in caso di cattivo funzionamento di singoli punti e non possono essere corretti. Due pixel difettosi sono ritenuti accettabili.

Tra i telefoni possono esserci variazioni minime nell'aspetto dell'immagine della fotocamera. Questa situazione non è affatto insolita e non è considerata un difetto della fotocamera.

- 4 Poiché il sistema cellulare sul quale funziona il Prodotto non viene fornito da Sony Ericsson, Sony Ericsson non si ritiene responsabile per il funzionamento, la disponibilità, la copertura, i servizi o l'estensione del suddetto sistema.
- 5 Questa garanzia non copre guasti del Prodotto dovuti a installazioni, modifiche o riparazioni o all'apertura del Prodotto eseguite da personale non autorizzato da Sony Ericsson.
- 6 La garanzia non copre guasti del prodotto dovuti all'utilizzo di accessori o altri dispositivi non originali SonyEricsson progettati per essere utilizzati con il prodotto.  
Sony Ericsson non riconosce alcuna garanzia, esplicita o implicita, per guasti causati al prodotto o ai dispositivi da virus, trojan horse, spyware o altri software dannosi. Sony Ericsson consiglia di installare un software di protezione da virus appropriato nel Prodotto e in tutti i dispositivi ad esso collegati, se disponibili, e di aggiornarlo regolarmente, per proteggere meglio il telefono. Resta inteso, tuttavia, che tale software non proteggerà mai completamente il Prodotto o i suoi dispositivi e Sony Ericsson non riconosce alcuna garanzia, esplicita o implicita, qualora tale software antivirus non riesca a fornire la protezione prevista.
- 7 La rottura dei sigilli del prodotto invaliderà la garanzia.

- 8 LA PRESENTE GARANZIA ANNULLA E SOSTITUISCE OGNI GARANZIA SCRITTA O ORALE PREVISTA DALLA LEGGE CHE SIA DEROGABILE PER VOLONTÀ DELLE PARTI; IN PARTICOLARE NON SI PRESTA ALCUNA GARANZIA SPECIFICA DI COMMERCIALIZZABILITÀ O DI IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI DEL PRODOTTO. IN NESSUN CASO SONY ERICSSON O I PROPRI LICENZIATARI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER DANNI ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, QUALI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON TASSATIVO, MANCATO PROFITTO O DANNI COMMERCIALI, NELLA MISURA IN CUI TALI DANNI NON VENGA RICONOSCIUTI DALLA LEGGE.

Alcuni paesi non consentono l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o consequenziali, o la limitazione della durata di garanzie implicite, pertanto le limitazioni o esclusioni precedenti potrebbero non essere applicabili.

La presente garanzia non pregiudica i diritti del consumatore previsti dalla legge né i diritti del consumatore nei confronti del rivenditore derivanti dal contratto di vendita/acquisto.

## **\* LIMITI GEOGRAFICI DELLA GARANZIA**

Se il Prodotto è stato acquistato in un paese membro dello Spazio economico europeo (SEE) o in Svizzera o nella Repubblica di Turchia e tale Prodotto era destinato alla vendita nel SEE o in Svizzera o in Turchia, il Prodotto può usufruire dell'assistenza in uno qualsiasi dei paesi SEE o in Svizzera o in Turchia, in base alle condizioni di garanzia prevalenti nel paese in cui si richiede l'assistenza del Prodotto, a condizione che in tale paese venga venduto un Prodotto identico da un distributore Sony Ericsson autorizzato. Per sapere se il Prodotto di cui si dispone è commercializzato nel paese di residenza, contattare il Sony Ericsson Call Center locale. Tenere presente che potrebbe non essere possibile effettuare alcuni interventi in paesi diversi da quelli di acquisto originale, ad esempio nel caso in cui un componente interno o esterno del Prodotto sia diverso dai modelli equivalenti venduti in altri paesi. Si noti inoltre che talvolta potrebbe non essere possibile la riparazione di prodotti con carta SIM bloccata.

\*\* In alcuni paesi/regioni potrebbero essere richieste ulteriori informazioni (come una scheda di garanzia valida).

## FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) This device may not cause harmful interference, and  
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



## Declaration of Conformity

We, **Sony Ericsson Mobile Communications AB** of Nya Vattentornet SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

**Sony Ericsson type AAB-1022051-BV**

and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards 3GPP TS 51.010-1, EN 301489-7, EN 300328, EN 301489-17, and EN 60950 following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive **99/5/EC** with requirements covering EMC directive **89/336/EEC**, and Low Voltage directive **73/23/EEC**

Lund, August 2006

**CE 0682**

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Shoji Nemoto', written over a horizontal line.

Shoji Nemoto,  
Head of Product Business Unit GSM/UMTS

Il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva R&TTE (99/5/EC).

# Indice

## A

- agenda 66
- album fotocamera 47
- altoparlante 22
- Amici personali 43
- applicazioni 52
- appunti 69
- attivazione/disattivazione
  - blocco del telefono 71
  - Bluetooth 59
  - effetti luminosi 53
  - protezione tramite blocco SIM 70
  - suonerie 49
  - telefono 13
- attività 68
- avvertenze per la sicurezza 81
- avviso a vibrazione 50
- avviso di chiamata 30

## B

- batteria
  - carica 10, 11
  - uso e manutenzione 83
- blocchi
  - blocco del telefono 76
  - carta SIM 69
- blocco del telefono 71, 76
- Bluetooth™ 59

## C

- calcolatrice 69
- carta SIM
  - blocco 69
  - copia nella/dalla 26, 27
  - inserimento 10
  - salvataggio automatico 27
  - sblocco 69, 70
- cavo USB 61
- certificati 56
- chiamate
  - attesa 30
  - contatto del telefono 25
  - due chiamate 31
  - emergenza 23
  - esecuzione 21
  - lista 22
  - numero SIM 26
  - perse 22
  - richiamare 21
  - risposta 21
- chiamate di emergenza 23
- codice PIN
  - cambio 70
  - immissione 13
- codici
  - PIN 12
  - PUK 76
- conferenze telefoniche 31

contatti 24  
aggiunta di contatti 24  
eliminazione 28  
modifica 27  
rubrica predefinita 25  
sincronizzazione 57

**D**  
data 64  
declaration of conformity 92  
due linee telefoniche 32  
durata delle chiamate 32

**E**  
effetti luminosi 53  
e-mail 41

**F**  
file manager 17  
fotocamera 44

**G**  
garanzia 87  
giochi 52  
guida 14

**I**  
immagini 48  
immissione di testo 18  
impostazioni  
e-mail 54  
impostazione  
guidata 13

Internet 54  
messaggi MMS 54  
ora e data 64  
informazioni sui file 17  
Internet 55  
invio  
appuntamenti 67  
attività 68  
biglietto da visita 25  
contatti 27  
immagini 47  
melodie 51  
motivi 52  
suonerie 51

**L**  
Lettore RSS 57  
lingua  
scrittura 18  
telefono 18

**M**  
melodie 49  
memo codici 72  
menu 15  
menu Attività 16  
messaggi MMS 38–39  
messaggi SMS 34–37  
messaggistica 34

metodo di trasferimento 62

Bluetooth 59

cavo USB 61

infrarossi 60

microfono, accensione/

spegnimento 22

MMS 38–39

Modalità T9™ per

l'immissione di testo 19

motivi 52

alternati 52

## N

numeri di emergenza 23

## O

ora 64

## P

PIN 12, 69

PlayNow™ 49

profili 65

promemoria per

compleanno 25

PUK 69, 70, 76

## R

reti 21

rifiuto di una chiamata 21

risoluzione dei problemi 74

## S

scelte rapide 15

screen saver 48

segreteria telefonica 29

servizio di segreteria

telefonica 29

sicurezza

blocco della

carta SIM 69

Internet 56

memo codici 72

sincronizzazione 57–58

SMS 34–37

standby 13

stato memoria

contatti 28

file manager 17

suonerie 49

sveglia 64

## T

tasto di navigazione 15

trasferimento di file 62

## V

viva voce 60

volume

altoparlante 22

suoneria 49

volume dell'altoparlante 22